



Panasonic

Инструкция по эксплуатации Широкоформатный плазменный телевизор

Модель № **TH-37PA20**
TH-42PA20



Показанная выше подставка является дополнительной принадлежностью.



Перед эксплуатацией Вашего телевизора, пожалуйста, прочитайте эту инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.

Русский



ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА

ПЛАЗМЕННЫЙ МОНИТОР модели TH-37PA20 Panasonic СЕРТИФИЦИРОВАН ОС "ЦИКЛОН-ТЕСТ"

Сертификат:	№ РОСС JP.ME67.B02798
Дата выдачи сертификата:	30 Октября 2003 года
Сертификат действует до:	29 Октября 2006 года
Модели TH-37PA20 Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60065-2002 ГОСТ 22505-97 ГОСТ Р 51515-99
Срок службы	7 (семь) лет

ПЛАЗМЕННЫЙ МОНИТОР модели TH-42PA20 Panasonic СЕРТИФИЦИРОВАН ОС "ЦИКЛОН-ТЕСТ"

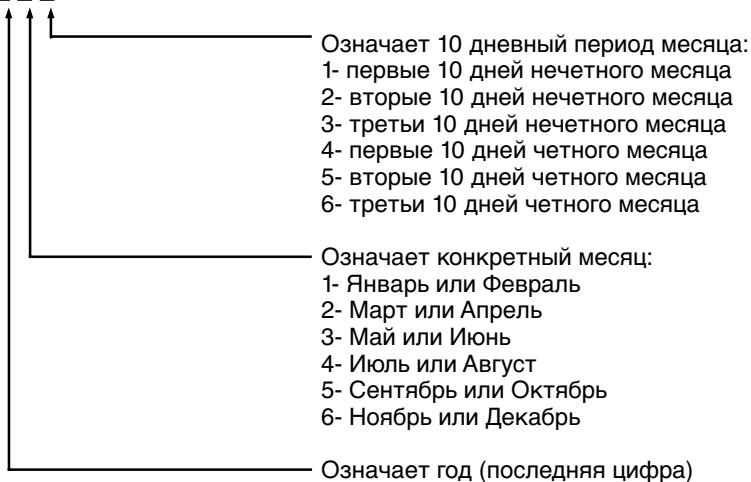
Сертификат:	№ РОСС JP.ME67.B02797
Дата выдачи сертификата:	30 Октября 2003 года
Сертификат действует до:	29 Октября 2006 года
Модели TH-42PA20 Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60065-2002 ГОСТ 22505-97 ГОСТ Р 51515-99
Срок службы	7 (семь) лет

Производитель: Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Мацушита Электрик Индастриал Ко., Лтд.
Произведено по адресу:
1-1, Matsushita-cho, Ibaraki-City, Osaka, Япония

Примечание:

Дату изготовления Вы можете определить по серийному номеру, расположенному на задней части изделия.

Пример: X X 3 2 1 1 2 3 4



Вышеуказанный номер изделия означает, что аппарат был изготовлен в марте 2003 года

Уважаемый покупатель фирмы Panasonic

Добро пожаловать в семью потребителей продукции Panasonic. Мы надеемся, что Ваш новый плазменный телевизор будет доставлять Вам удовольствие в течение многих лет.

Чтобы получить максимум того, на что способен Ваш телевизор, прочитайте, пожалуйста, эту Инструкцию, прежде чем делать какие-либо настройки, а потом сохраните ее для дальнейших справок.

Сохраните также квитанцию о покупке и запишите номер модели и серийный номер Вашего телевизора в предусмотренное место на задней обложке этой инструкции.

Содержание

Важное предупреждение о безопасности	4
Меры предосторожности	5
Прилагаемые принадлежности	7
Вставление батареек пульта дистанционного управления	7
Предостережения относительно батареек	7
Подсоединение кабелей	8
Подсоединение антенны	9
Подсоединение разъемов AV и COMPONENT ...	10
Подсоединение наушников/разъемов AV3	11
Подсоединение разъемов входа с ПК	12
Включение/выключение питания	13
Подсоединение сетевого шнура	13
Включение/выключение питания	13
Основное управление	14
Органы управления на передней панели и пульт дистанционного управления	14
Использование экранной индикации	16
Настройка каналов	18
Выбор канала	18
Распределение каналов	19
Автоматическая настройка	20
Автоматическая настройка (с использованием передней панели)	20
Ручная настройка	21
Ручная настройка (с использованием передней панели)	21
Точная настройка	22
Как отменить точную настройку	22
Пропуск номера программы	23
Как отменить функцию пропуска	23
Выбор звуковой системы (Различные регионы используют различные системы)	24
Выбор системы цветности (Различные регионы используют различные системы)	24
Идентификация владельца (Owner ID)	25
Регулировка установок	26
Телетекст	26
Таймер откл.	26
Уст. цв. канала	26
Блок.	26
Выбор текста	26
Боков. яркость	26
Энергосохр.	26
Язык	26
Видео/Игра	26
Цвет. система	26
Регулировка изображения	27
Регулировка звука	29
Поиск канала	30
Регуляторы формата изображения	31
Регулировки режима ПК	32
Дополнительные установки	33
Регулирование положения и размера	34
Мульти изображения	35
Мульти PIP (изображение в изображении)	35
Телетекст	36
Дополнительные операции пульта дистанционного управления	39
Выбор двуязычного стерео звука	39
Управление BKM/DVD	39
Установка производителя	40
Поиск и устранение неисправностей	41
К Вашему сведению	42
Входные сигналы, которые могут высвечиваться	42
Технические характеристики	43

Важное предупреждение о безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 1) Во избежание повреждений, которые могут привести к пожару или поражению электрическим током, не подвергайте этот аппарат действию дождя или сырости.
Не размещайте над телевизором емкости с водой (цветочные вазы, чашки, косметику и т.д.). (Это касается также полок над телевизором и т.п.)
- 2) Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку. Внутри нет деталей, которые могут обслуживаться пользователем. Обращайтесь за обслуживанием к квалифицированному обслуживающему персоналу.
- 3) Не удаляйте штекер заземления на штепсельной вилке. Данный аппарат оснащен трехштекерной штепсельной вилкой с заземлением. Этот штепсель подходит только к розетке с заземлением. Это мера обеспечения безопасности. Если Вам не удастся вставить штепсельную вилку в розетку, вызовите электрика.
Не оспаривайте предназначение розетки с заземлением.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Данный аппарат предназначен для использования в окружении, относительно свободном от электромагнитных полей.


Использование аппарата вблизи источников сильных электромагнитных полей или там, где сильные электрические помехи могут перекрыть входные сигналы, может привести к дрожанию изображения и звука или появлению помех, к примеру, шума. Во избежание возможности причинения вреда данному аппарату, держите его вдали от источников сильных электромагнитных полей.

Во избежание поражения электрическим током, убедитесь, что штекер заземления на штепсельной вилке шнура питания переменного тока подсоединен надежно.

Список торговых марок

- VGA является торговой маркой корпорации International Business Machines Corporation.
 - Macintosh является зарегистрированной торговой маркой корпорации Apple Computer, США.
 - S-VGA является зарегистрированной торговой маркой ассоциации Video Electronics Standard Association.
- Даже при отсутствии специальных ссылок на компании или торговые марки продуктов, данные торговые марки полностью признаются.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Симптом	Проверка
<p>Появляются остаточные изображения</p> 	<p>Не допускайте показа неподвижного изображения в течение длительного периода времени, так как это может привести к тому, что на плазменном телевизоре останется постоянное остаточное изображение.</p> <p>Примеры неподвижных изображений включают логотипы, видеоигры, компьютерные изображения, телетекст и изображения в формате 4:3.</p> <p>Примечание: Постоянное остаточное изображение на плазменном телевизоре, получившееся вследствие высвечивания неподвижного изображения не является функциональным дефектом и, следовательно, не подпадает под гарантийные обязательства. Данное изделие не предназначено для отображения неподвижных изображений в течение длительных периодов времени.</p>

Меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка

Этот плазменный телевизор предназначен для использования только с нижеприведенными дополнительными принадлежностями. Использование с любыми другими дополнительными принадлежностями может вызвать нестабильность, которая может привести к возможности повреждения.

(Все нижеприведенные принадлежности произведены корпорацией Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.)

- Подставка TY-ST42PA20
- Стойка дисплея TY-S42PA20W (TH-42PA20), TY-S37PA20W (TH-37PA20)
- Настенный кронштейн (вертикальный) TY-WK42PV2W

Для проведения установки всегда обращайтесь к квалифицированному специалисту.

Не размещайте плазменный телевизор на наклонных или неустойчивых поверхностях.

- Плазменный телевизор может упасть или опрокинуться.

Не ставьте ничего сверху плазменного телевизора.

- Если в плазменный телевизор будет пролита вода или внутрь попадет посторонний предмет, то может произойти короткое замыкание, которое может привести к пожару или поражению электрическим током. Если внутрь плазменного телевизора попадет посторонний предмет, пожалуйста, проконсультируйтесь с Вашим местным дилером Panasonic.

При использовании подставки (дополнительная принадлежность) оставляйте свободными, по крайней мере, 10 см сверху, слева и справа, и, как минимум, 6 см снизу, а также 7 см с обратной стороны. При использовании другого метода установки, оставляйте свободными, по крайней мере, 10 см сверху, снизу, слева и справа, и, как минимум, 1,9 см с обратной стороны.

Избегайте установки данного изделия возле электронного оборудования, легковосприимчивого к электромагнитным волнам.

- Это вызовет помехи в изображении, звуке и т.д. В частности, держите видеоаппаратуру вдали от данного изделия.

При использовании плазменного телевизора

Плазменный телевизор рассчитан на работу при 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц.

Не закрывайте вентиляционные отверстия.

- Это может вызвать перегрев плазменного дисплея, что может вызвать пожар или повреждение плазменного телевизора.

Не кладите посторонние предметы на плазменный телевизор.

- Не вставляйте никакие металлические или легковоспламеняющиеся предметы в вентиляционные отверстия и не роняйте их на плазменный телевизор, так как это может вызвать пожар или поражение электрическим током.

Не удаляйте заднюю крышку и не модифицировать ее никаким образом.

- Внутри плазменного телевизора присутствуют высокое напряжение, которое может вызвать поражение электрическим током. Для осмотра, регулировочных и ремонтных работ, пожалуйста, свяжитесь с Вашим местным дилером Panasonic.

Плотно вставьте штепсельную вилку шнура питания до упора.

- Если штепсельная вилка вставлена неплотно, это может вызвать перегрев, что может привести к пожару. Если штепсельная вилка повреждена или настенная розетка слишком свободна, они не должны использоваться.

Не трогайте штепсельную вилку шнура питания мокрыми руками.

- Это может вызвать поражение электрическим током.

Не делайте ничего, что может повредить шнур питания. При отсоединении шнура питания тяните за корпус штепсельной вилки, а не за кабель.

- Не повреждайте шнур, не переделявайте его, не помещайте на него тяжелые предметы, не нагревайте его, не располагайте его рядом с горячими предметами, не перекручивайте его, не сгибайте его сильно и не растягивайте. Это может вызвать пожар или поражение электрическим током. Если шнур питания поврежден, отремонтируйте его у Вашего местного дилера Panasonic.

Если Вы не будете пользоваться плазменным телевизором продолжительное время, отсоедините штепсельную вилку шнура питания из стенной розетки.

Меры предосторожности

При возникновении неисправностей во время использования

Если возникает неисправность (например, отсутствие изображения или звука), или из плазменного телевизора начинает исходить дым или необычный запах, немедленно отключите штепсельную вилку шнура питания от стенной розетки.

- Если Вы продолжите пользоваться плазменным телевизором в этом состоянии, это может привести к пожару или поражению электрическим током. Убедившись, что дым перестал идти, свяжитесь с Вашим местным дилером Panasonic для проведения необходимого ремонта. Самостоятельный ремонт плазменного телевизора чрезвычайно опасен и никогда не должен проводиться.

Если вода или посторонний предмет попали внутрь плазменного телевизора, если плазменный телевизор уронили или корпус поврежден, немедленно отключите штепсельную вилку шнура питания.

- Может произойти короткое замыкание, которое может вызвать пожар. Для проведения необходимого ремонта свяжитесь с Вашим местным дилером Panasonic.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При использовании плазменного телевизора

Не подносите свои руки, лицо или другие предметы близко к вентиляционным отверстиям плазменного телевизора.

- Нагретый воздух, выходящий из вентиляционных отверстий сверху плазменного телевизора, будет горячим. Не подносите к этим отверстиям лицо или предметы, которые не могут выдержать нагрев, иначе это может привести к возгоранию или деформации.

Перед перемещением плазменного телевизора следует отсоединить все шнуры.

- Если передвигать плазменный телевизор, не отключив некоторые шнуры, шнуры могут быть повреждены, что может привести к пожару или поражению электрическим током.

Перед проведением любой чистки в качестве меры предосторожности отсоедините штепсельную вилку шнура питания от настенной розетки.

- Если не сделать этого, то возможно поражение электрическим током.

Регулярно очищайте шнур питания, чтобы предотвратить его загрязнение.

- Если на штепсельной вилке шнура питания собралась пыль, образовавшаяся влажность может повредить изоляцию, что может привести к пожару. Выдерните штепсельную вилку шнура питания из настенной розетки и протрите ее контакты сухой тряпкой.

Этот плазменный телевизор испускает инфракрасные лучи, поэтому он может воздействовать на другое оборудование, использующее инфракрасное излучение.

Установите Ваш инфракрасный датчик вдали от прямого или отраженного света от Вашего плазменного телевизора.

Очистка и уход

Передняя сторона дисплейной панели обработана специальным образом. Аккуратно протирайте поверхность панели, используя только чистящую ткань или мягкую ткань, не содержащую пуха.

- Если поверхность сильно загрязнена, протрите ее мягкой, не содержащей пуха, тканью, смоченной в чистой воде или с небольшим добавлением нейтрального моющего средства, а затем равномерно протрите ее сухой тканью такого же типа, пока поверхность не станет сухой.
- Не царапайте и не стучите по поверхности панели ногтями или другими жесткими предметами, иначе это может повредить поверхность. Кроме того, не допускайте контакта с летучими веществами, такими как аэрозоли инсектицидов, растворителями и разбавителями, иначе это может неблагоприятно повлиять на качество поверхности.

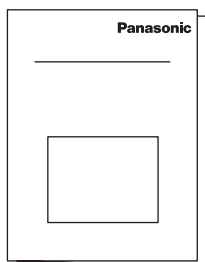
Если корпус загрязнится, вытрите его мягкой сухой тканью.

- Если корпус сильно загрязнен, смочите ткань в растворе нейтрального моющего средства, разбавленного водой, а затем отожмите ткань. Используйте эту ткань для протирки корпуса, а затем вытрите его сухой тканью.
- Не допускайте прямого контакта поверхности плазменного телевизора с любым моющим средством. Если капли воды попадут внутрь аппарата, это может привести к проблемам эксплуатации.
- Не допускайте контакта с летучими веществами, такими как аэрозоли инсектицидов, растворителями и разбавителями, иначе это может неблагоприятно повлиять на качество поверхности корпуса или привести к облупливанию покрытия. Кроме того, не оставляйте покрытие надолго в контакте с предметами из резины или поливинилхлорида.

Прилагаемые принадлежности

Перед установкой проверьте принадлежности.

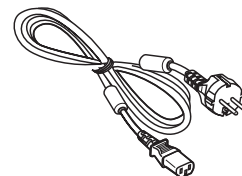
- Инструкция по эксплуатации



- Пульт дистанционного управления (EUR511281)



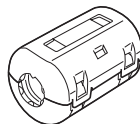
- Шнур переменного тока



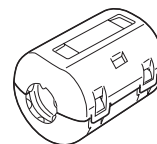
- Гарантийный талон Батарейки для пульта дистанционного управления (2 × размера R6 (UM3))



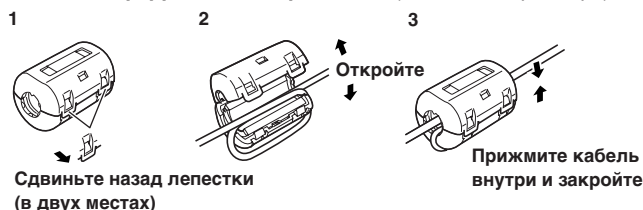
- Ферритовый сердечник (маленького размера) × 5



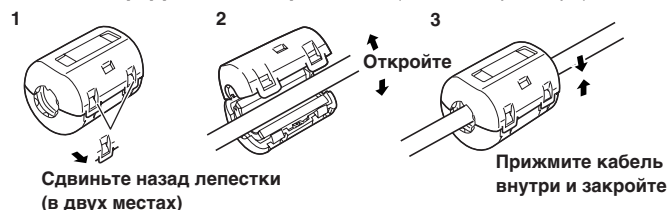
- Ферритовый сердечник (большого размера) × 3



Установка ферритового сердечника (маленького размера)

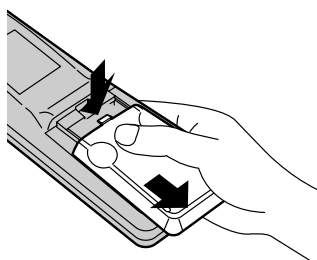


Установка ферритового сердечника (большого размера)



Вставка батареек пульта дистанционного управления

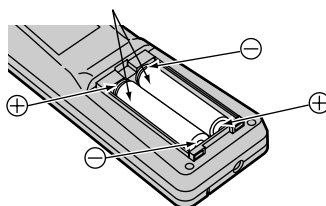
1



Сдвиньте крышку батарейного отсека

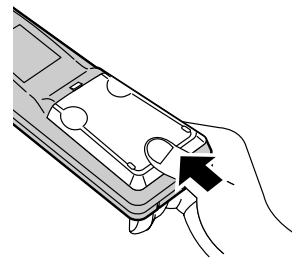
2

Две батарейки размера "R6 (UM3)"



Установите батарейки, соблюдая правильную полярность (+ и -)

3



Установите крышку

Не используйте перезаряжаемые (Ni-Cd) батареи.

Они отличаются по форме и характеристикам и могут привести к неправильной эксплуатации.

⚠ Предостережения относительно батареек

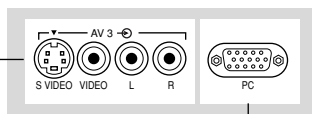
Неправильное использование батареек может вызвать утечку электролита, который вызовет коррозию пульта дистанционного управления или приведет к взрыву батареек.

Соблюдайте следующие предосторожности:

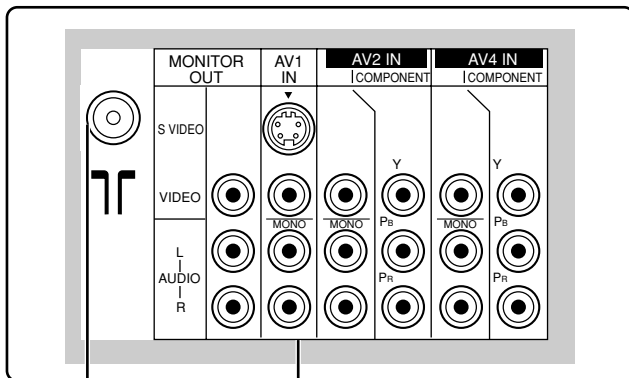
1. Заменять батарейки нужно всегда парой. При замене старого набора всегда используйте новые батарейки.
2. Не совмещайте использованную батарейку с новой.
3. Не совмещайте разные типы батареек (например, цинково-углеродные со щелочными).
4. Не пытайтесь заряжать, замыкать накоротко, разбирать, нагревать или сжигать использованные батарейки.
5. Замена батареек необходима, когда пульт дистанционного управления иногда не работает или перестает управлять телевизором.

Подсоединение кабелей

Передний разъем AV (см. стр. 11)

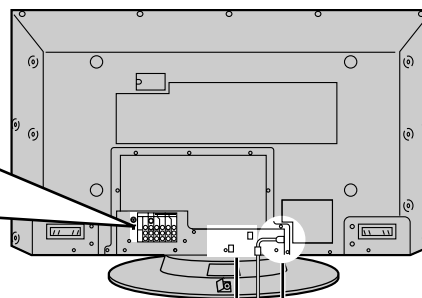


С разъема монитора EXTERNAL на компьютере (см. стр. 12)



Разъем ANTENNA IN (см. стр. 9)

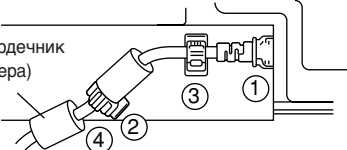
Разъемы AV и COMPONENT (см. стр. 10)



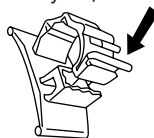
– Фиксация сетевого шнура

1. Подсоедините штепсельную вилку к гнезду в основном корпусе.
2. Зафиксируйте левый зажим.
3. Зафиксируйте правый зажим.
4. Установите ферритовый сердечник.

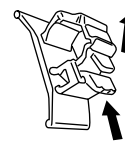
Ферритовый сердечник (большого размера) (поставляется)



Как зафиксировать:
Зафиксируйте, нажимая до тех пор, пока не будет слышен звук щелчка.



Как высвободить:
Потяните вверх, подтягивая ручку.



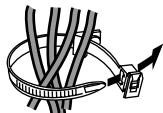
– Хомуты фиксации кабелей

Если требуется, закрепите все излишки кабелей с помощью хомутов.

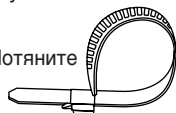
Чтобы закрепить кабели, подсоединенные к разъемам, оберните вокруг них хомут фиксации кабелей, а затем протяните указанный конец сквозь замыкающий блок, как показано на рисунке.

Убедившись в том, что имеется достаточное провисание кабелей для минимизации их натяжения (особенно для сетевого шнура), плотно свяжите в пучок все кабели с помощью прилагаемого фиксирующего хомута.

Чтобы затянуть:

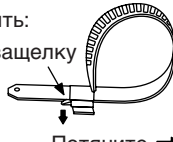


← Потяните



Чтобы ослабить:

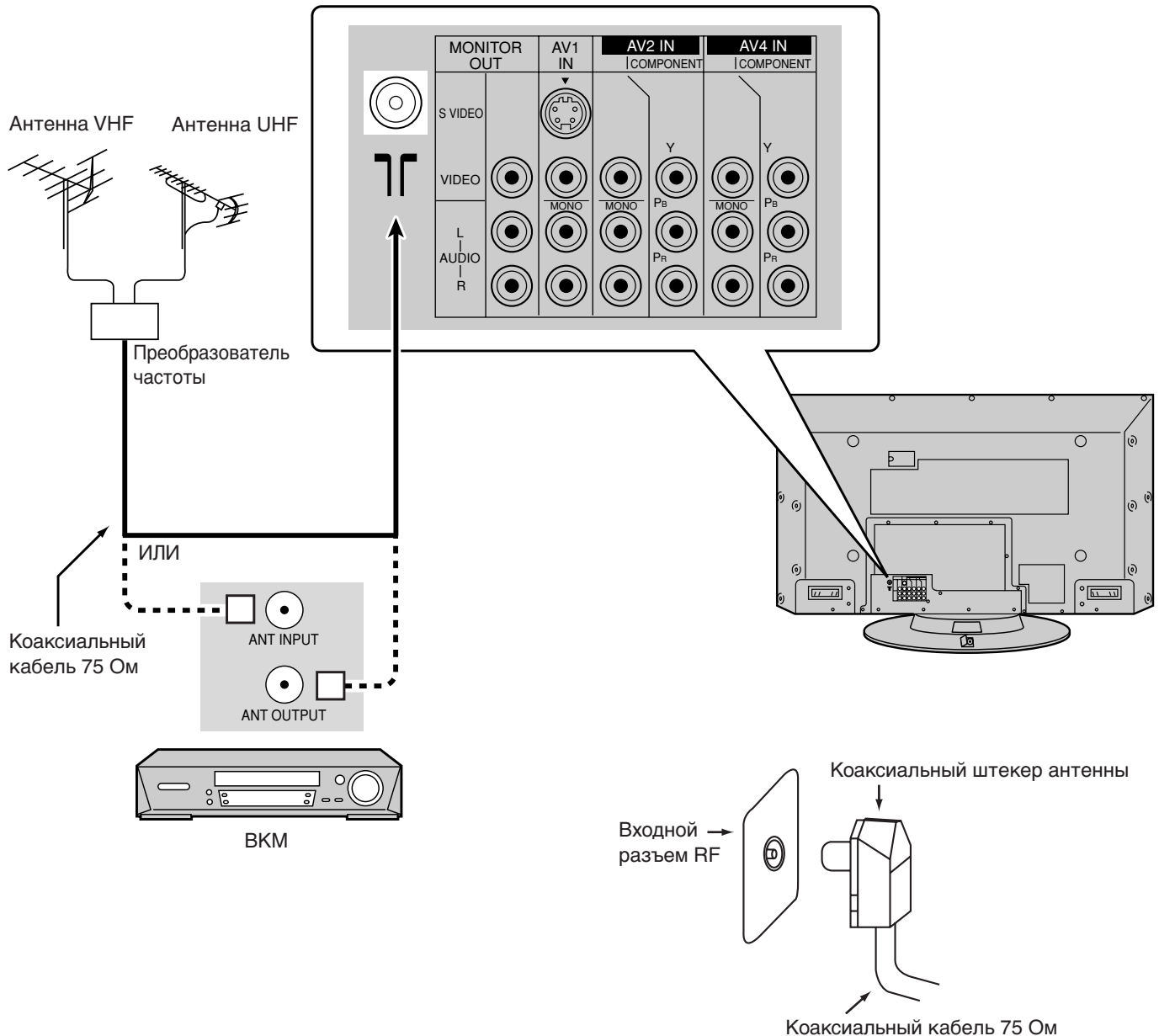
Нажмите на защелку



Потяните →

Подсоединение антенны

Для правильного приема каналов VHF/UHF, требуется внешняя антенна. Для наилучшего приема рекомендуется наружная антенна.

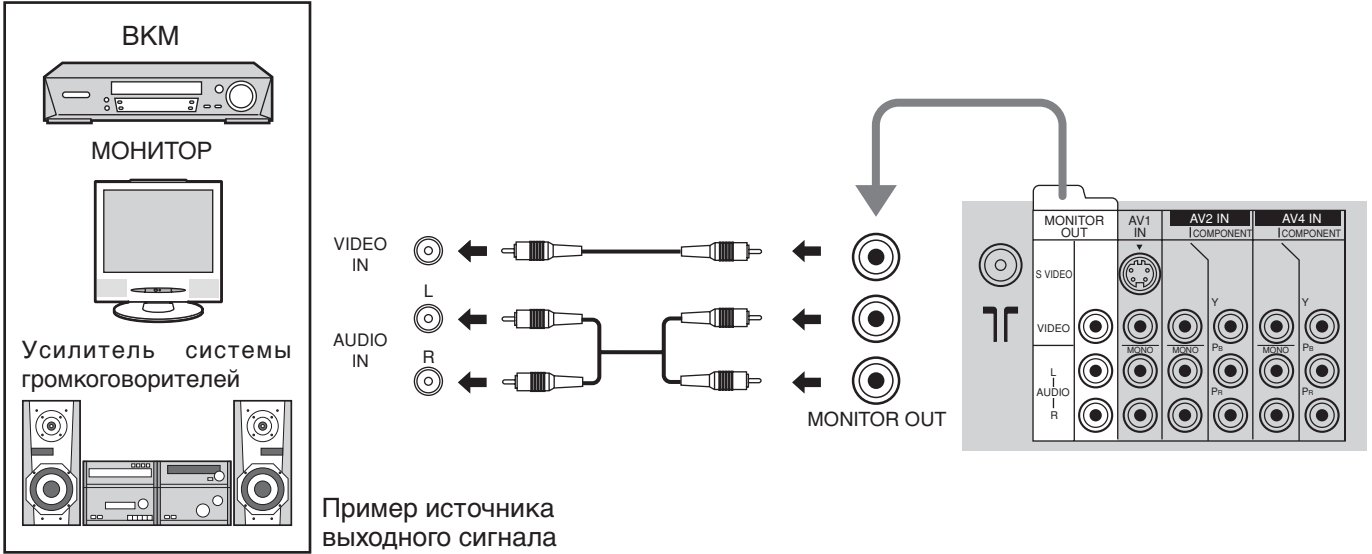


Примечания:

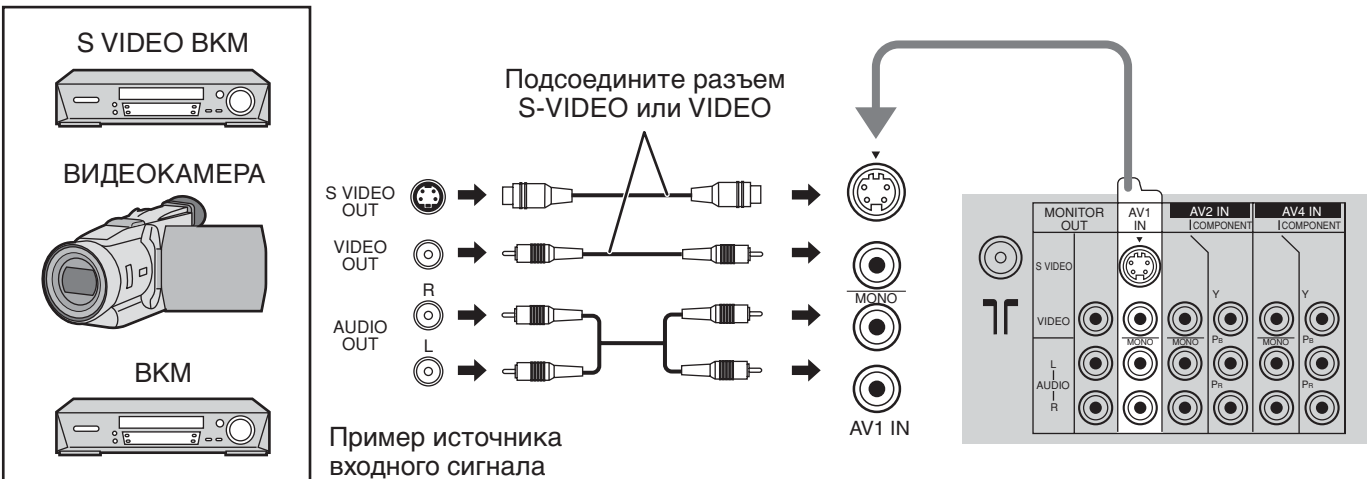
- (1) Чтобы получить оптимальное качество изображения и звука, требуются антенна, правильный кабель (коаксиальный 75 Ом) и правильный штекер для разъема.
- (2) Если используется совместная антенная система, то Вам может понадобиться правильный соединительный кабель и штекер между настенным антенным разъемом и Вашим телевизионным приемником.
- (3) Ваш местный Центр по телевизионному обслуживанию или Ваш Дилер могут помочь Вам получить правильную антенную систему для Вашей конкретной области и необходимые принадлежности.
- (4) Все вопросы, связанные с установкой антенны, модернизацией существующих систем или необходимых принадлежностей, и соответствующих расходов, являются ответственностью Покупателя, т.е. Вашей ответственностью.

Подсоединение разъемов AV и COMPONENT

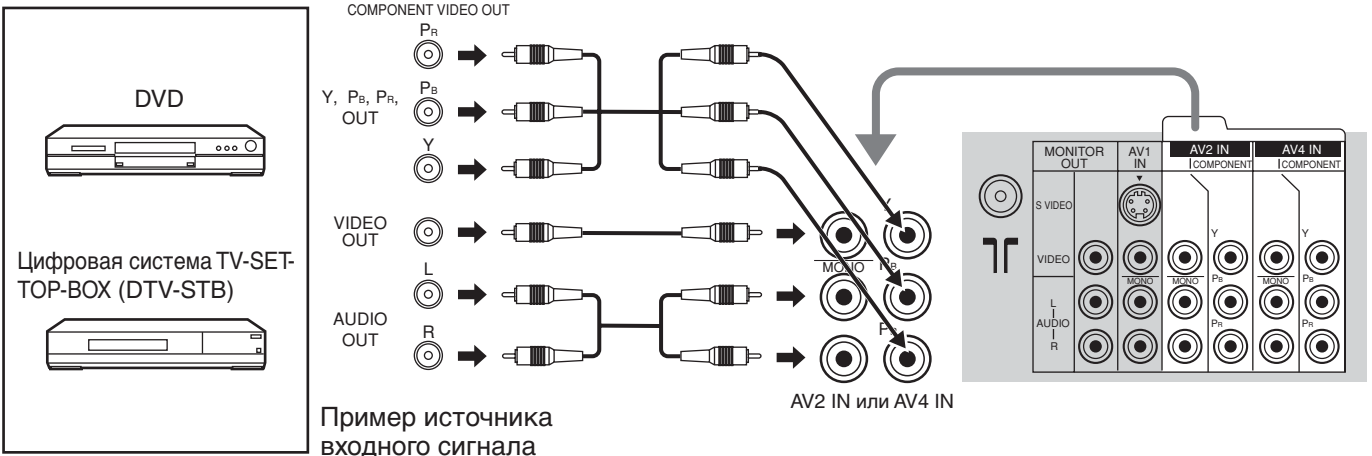
Как подсоединить выходные разъемы монитора к другому оборудованию



Как подсоединить входные разъемы AV1



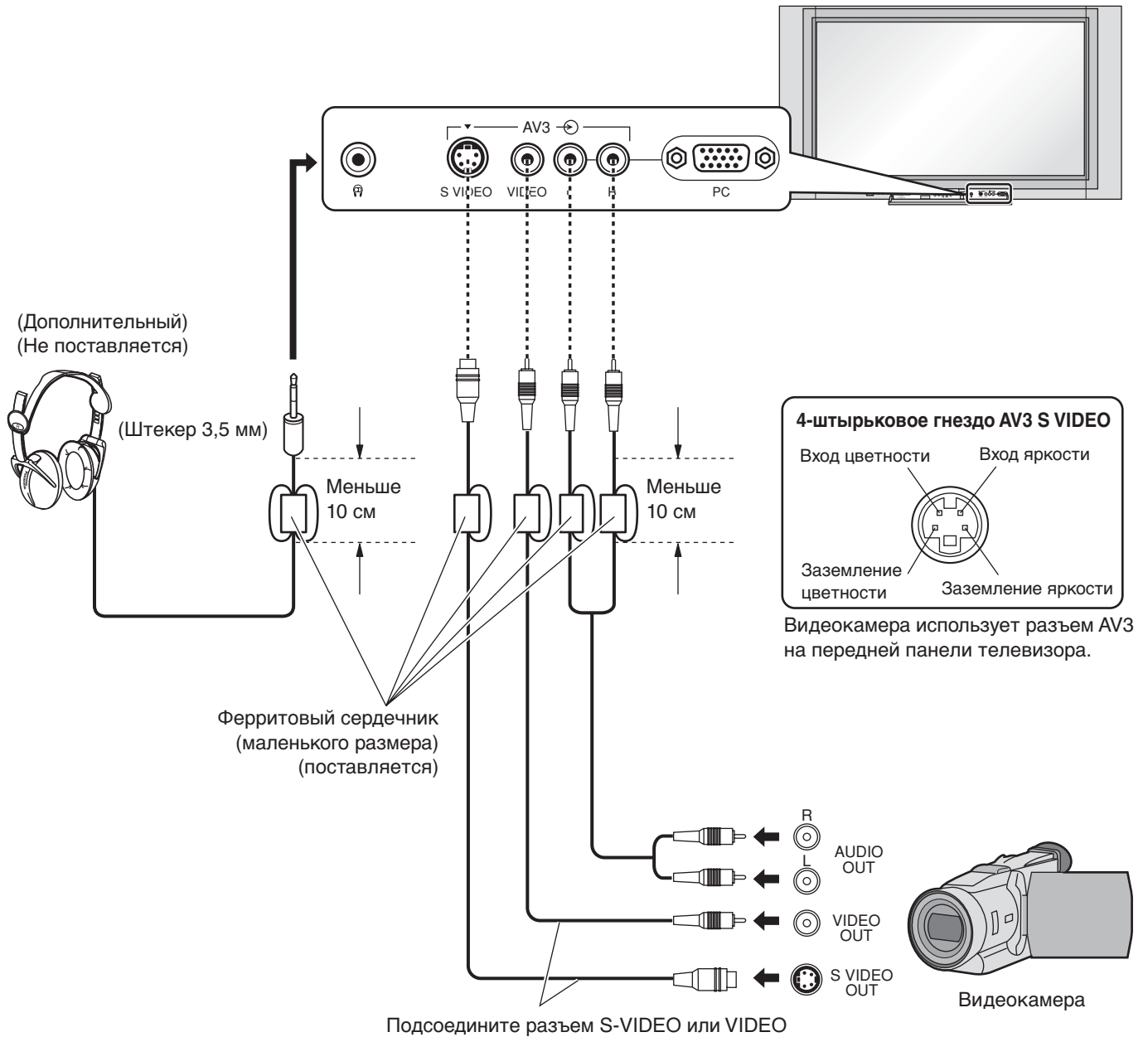
Как подсоединить входные разъемы DVD



Примечания:

- Измените входной сигнал, чтобы использовать цветные кнопки на пульте дистанционного управления. (см. стр. 17)
- Изображенное дополнительное оборудование, кабели и штекеры адаптеров не поставляются с этим телевизором.
- Когда используется монофонический ВКМ, подсоедините монофонический аудио кабель к разъему Audio "L" (левый).

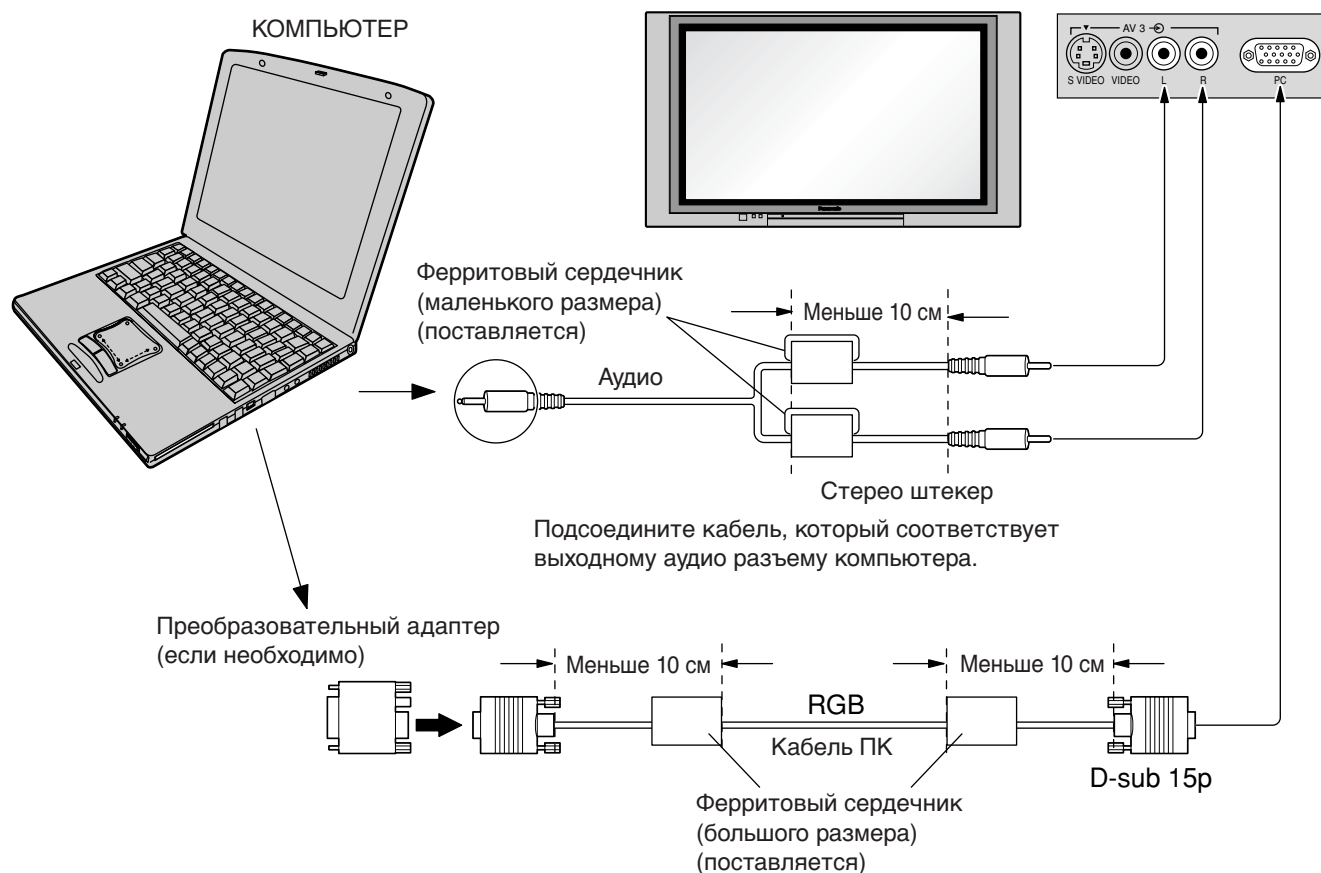
Подсоединение наушников/разъемов AV3



Примечания:

- Измените входной сигнал, чтобы использовать цветные кнопки на пульте дистанционного управления. (см. стр. 17)
- Уровень громкости головных телефонов может быть подрегулирован с помощью выбора пункта "Громк. наушников" из Меню звука.
- Изображенное дополнительное оборудование и кабели не поставляются с этим телевизором.

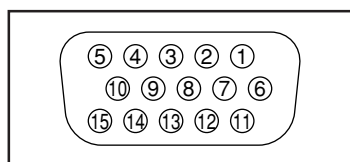
Подсоединение разъемов входа с ПК



Примечания:

- (1) Компьютерные сигналы, которые можно вводить, – это сигналы с частотой горизонтальной развертки от 15 до 110 кГц и частотой вертикальной развертки от 48 до 120 Гц. (Однако изображение не будет правильно отображаться, если в сигнале более 1200 строк.)
- (2) Максимальное разрешение дисплея составляет 640 × 480 точек, когда формат экрана установлен в “4:3”, и 852 × 480 точек, когда формат экрана установлен в “16:9”. Если разрешение дисплея превышает эти максимальные значения, он может не отображать детали с достаточной четкостью.
- (3) Некоторые модели ПК не могут быть подключены к телевизору.
- (4) При использовании компьютеров с разъемом D-sub 15P, совместимым с ОС DOS/V, использование адаптера необязательно.
- (5) Компьютер, показанный на иллюстрации, приведен только с целью примера.
- (6) Изображенное дополнительное оборудование и кабели не поставляются с этим телевизором.
- (7) Не устанавливайте частоту горизонтальной и вертикальной развертки сигнала ПК выше или ниже указанного диапазона частот.
- (8) Звук режима ПК комбинируется с аудио сигналом AV3.

Названия сигналов для разъема D-sub 15P



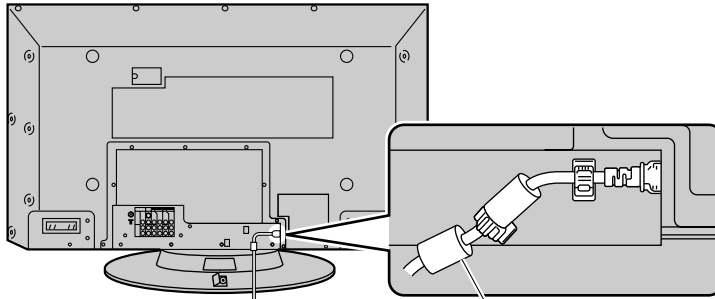
Расположение штекеров для разъема входа с ПК

Номер штекера	Название сигнала	Номер штекера	Название сигнала	Номер штекера	Название сигнала
①	R	⑥	GND (Заземление)	⑪	NC (не подсоединен)
②	G	⑦	GND (Заземление)	⑫	NC
③	B	⑧	GND (Заземление)	⑬	HD/SYNC
④	NC (не подсоединен)	⑨	NC (не подсоединен)	⑭	VD
⑤	GND (Заземление)	⑩	GND (Заземление)	⑮	NC

Включение/выключение питания

Подсоединение сетевого шнура

Подсоединение штепселя шнура переменного тока к плазменному телевизору



Надежно прикрепите штепсель шнура переменного тока к плазменному телевизору с помощью зажима.

Ферритовый сердечник (большого размера)
(поставляется)

Включение/выключение питания



Сенсор C.A.T.S.
Plasma C.A.T.S. (Система автоматической настройки контрастности)
Система Plasma C.A.T.S. автоматически определяет интенсивность внешнего освещения и соответственно регулирует яркость и насыщенность цветопередачи для оптимальной контрастности изображения.
(Она действует, когда режим просмотра установлен на автоматический.)

Индикатор питания

Сенсор дистанционного питания

Подсоедините штепсель к настенной розетке

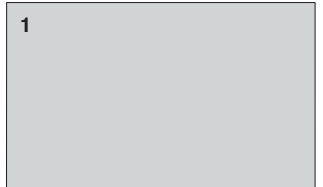
Примечание:

Тип основного штепселя отличается в зависимости от страны. Поэтому штепсель питания, показанный слева, может не совпадать с поставляемым с Вашим телевизором.

Нажмите переключатель O/I на плазменном телевизоре для включения питания телевизора:
Питание включено
Высвечивается экран установки Owner ID. (см. стр. 25)

Со второго включения некоторое время отображается нижеприведенный экран (состояние установки является примером).

Для входа VIDEO/
COMPONENT/TV:



Нажмите кнопку O на пульте дистанционного управления, чтобы перевести плазменный телевизор в режим ожидания.

Индикатор питания: Красный (режим ожидания)

Нажмите кнопку O/I на пульте дистанционного управления, чтобы включить плазменный телевизор.

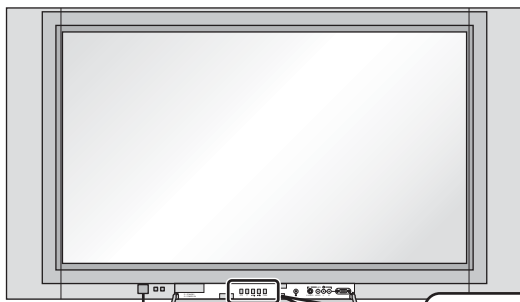
Выключите плазменный телевизор нажатием переключателя O/I на плазменном телевизоре, когда плазменный телевизор включен или находится в режиме ожидания.

Примечание:

Аппарат все еще будет потреблять некоторое количество электроэнергии до тех пор, пока шнур питания вставлен в сетевую розетку.

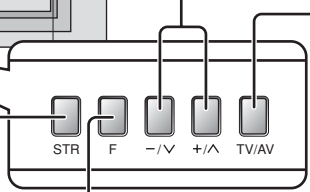
Основное управление

Органы управления на передней панели и пульт дистанционного управления



Переключатель питания плазменного телевизора включение/выключение

Сохранение
(см. стр. 17, 20 – 25, 37)



Громкость больше (+), меньше (-)/
Номер программы больше (Λ), меньше (V)
Регулировка громкости, которая использует эти кнопки, производится после нажатия кнопки выбора функции.
Когда кнопка номера программы больше (Λ) или меньше (V) на передней панели плазменного телевизора будет нажата в режиме ожидания, плазменный телевизор включится.

Выбор режима TV/AV

Нажимайте последовательно, чтобы выбрать режим входного сигнала TV, AV.

Меню изображения (см. стр. 27, 28)

Меню звука (см. стр. 29, 30)

Меню установок (см. стр. 26)

Выбор стерео/двухязычного звука
(см. стр. 39)

Выбор TV/TEXT (см. стр. 36 – 38)

Выбор избранной страницы TEXT
(см. стр. 37)

Кнопка входа с ПК (см. стр. 32 – 34)

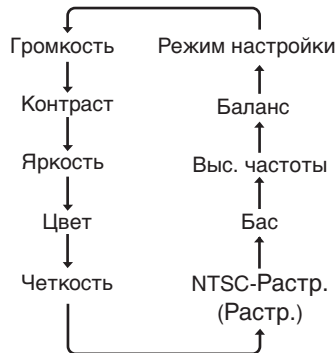
Окружающее звучание включение или выключение (см. стр. 30)

Регулировка формата изображения
(см. стр. 31)

Выбор функции

Высвечивает функции экранной индикации; нажимайте повторно, чтобы выбрать из доступных функций.

Следующие регулировки могут быть непосредственно доступны.



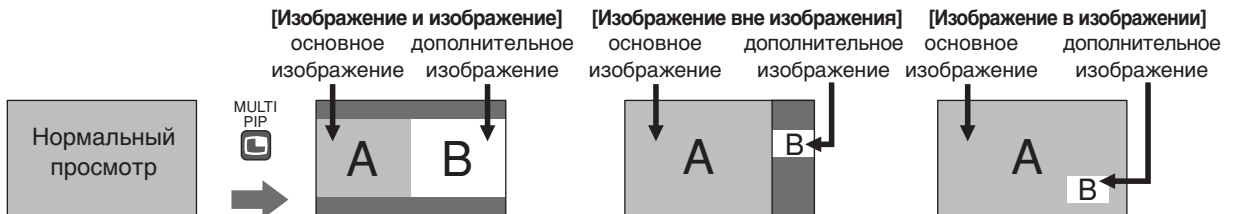
Примечания:

- NTSC-Растр. : Прием сигналов NTSC.
- Растр. : Прием сигналов YUV (60 Гц).
- Режим настройки : Не высвечивается во время режима AV.

Режим мульти PIP (изображение в изображении)



Нажмите, чтобы высветить основное изображение и дополнительное изображение (см. стр. 35). Основное изображение и дополнительное изображение могут быть изменены нажатием красной, зеленой и синей кнопок.



Вызов

Нажмите, чтобы высветить текущее состояние системы, например, номер программы, номер канала, стерео режим, меню изображения, меню звука, режим сканирования, звуковую систему и систему цветности.

Кнопка N (нормализации)

Устанавливает все установки к значениям по умолчанию

Питание (режим ожидания)

Сначала телевизор должен быть подключен к стенной розетке, а питание включено. Нажмите эту кнопку, чтобы включить телевизор из режима ожидания. Нажмите ее еще раз, чтобы перевести телевизор в режим ожидания.

Приглушение звука

Нажмите, чтобы полностью приглушить звук так, что появится символ "Mute". Снова нажмите, чтобы восстановить предыдущий уровень звука и отменить приглушение.

Примечание:

Также можно включить телевизор из режима ожидания нажатием кнопок "Прямой выбор номера программы" (0 – 9) на пульте дистанционного управления.



Выбор номера программы

Нажмите, чтобы выбрать следующий больший или меньший номер программы.

Регулировка громкости звука

Нажмите, чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости звука.

Громкость 23

Выбор режима TV/AV

Нажимайте последовательно, чтобы выбрать режим входного сигнала TV, AV.

Цветные кнопки используются для

- Выбор режима AV (см. стр. 17)
- Поиск канала (см. стр. 30)
- Регулировка формата изображения (см. стр. 31)
- Режим мульти PIP (см. стр. 35)
- Функции телетекста (см. стр. 36 – 38)

Индекс TEXT

(см. стр. 38)

Поиск канала

(см. стр. 30)

Задержка TEXT

(см. стр. 37)

STILL

Нажмите, чтобы "заморозить" изображение; снова нажмите, чтобы возвратиться к просмотру текущей программы.

Прямой номер программы

- Прямой выбор номера программы (Выбор программы – прямой)

Вы можете выбрать номер непосредственно нажатием соответствующих программе цифровых кнопок.

Программа номер 8 8

Программа номер 36 3, 6

Программа номер 124 ... 1, 2, 4

- Прямой выбор номера программы (Выбор программы – позиция)

Вы можете выбрать номер непосредственно нажатием кнопок "Цифры 0 – 9" или нажатием кнопки "Два знака" и кнопок "Цифры 0 – 9".

Программа номер 8 8

Программа номер 12 -/-, 1, 2

Примечание:

- Когда включена функция пропуска для номеров программы с 100 по 125, то время выбора канала будет уменьшено так, что Вы не сможете ввести три цифры за один раз.

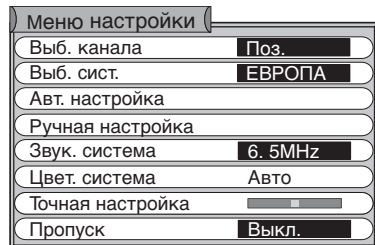
Управление ВКМ/DVD (см. стр. 39)

Пульт дистанционного управления способен управлять некоторыми функциями определенных ВКМ и оборудований DVD (цифровой универсальный диск). Некоторые ВКМ и оборудование DVD имеют различные функции так, что для обеспечения совместимости обращайтесь, пожалуйста, к инструкции по эксплуатации оборудования или проконсультируйтесь у Вашего дилера относительно подробностей.

Сохранение (см. стр. 17, 20 – 25, 37)

Сохраняет некоторые установки в меню настройки и телетекста

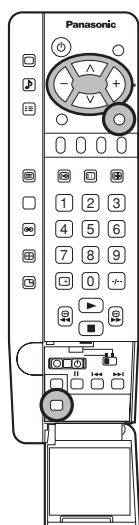
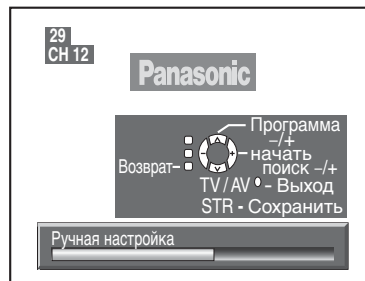
К меню Настройки (см. стр. 18)



Автоматическая настройка (см. стр. 20)



Ручная настройка (см. стр. 21)



Нажмите для перемещения курсора вверх и вниз в меню.

Нажмите, чтобы получить доступ к меню, подрегулировать уровень или выбрать из нескольких опций.



Кнопка **STR** используется со многими функциями, чтобы сохранить установки после выполненных регулировок или установленных опций.



Кнопка **TV/AV** используется, чтобы выйти из системы меню и вернуться к экрану нормального просмотра.

Обращайтесь, пожалуйста, к экранной подсказке

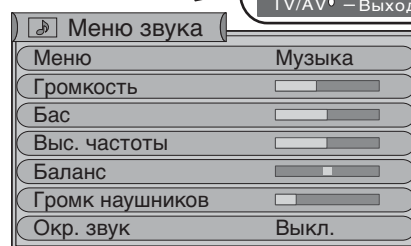
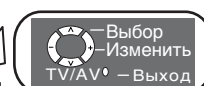
Окно экранной подсказки высвечивается каждый раз, когда на телевизоре высвечивается меню.

Это окно подсказки указывает, какие кнопки на пульте дистанционного управления используются для перемещения в показанном меню; см. выше относительно описания функций кнопок.

Примечание:

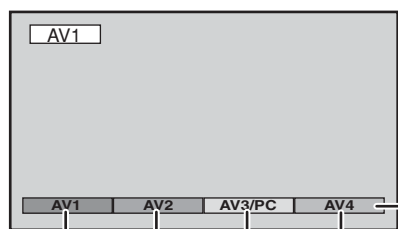
Из-за ограниченного пространства окно подсказки не показано на рисунках меню в этой инструкции.

Окно "инструкций" экранной подсказки



Выбор входных сигналов с помощью цветных кнопок

Выбор входа будет сделан с помощью цветных кнопок, которые совпадают с экранной индикацией кнопок.



Цветная панель управления

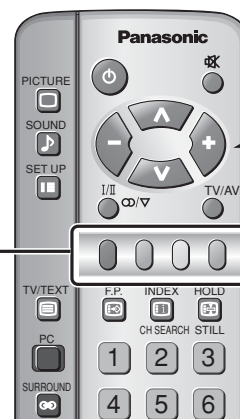
Во время входа AV4: Композитный/компонентный

Во время входа AV3: Композитный → S Video ↔ ПК

Во время входа AV2: Композитный/компонентный

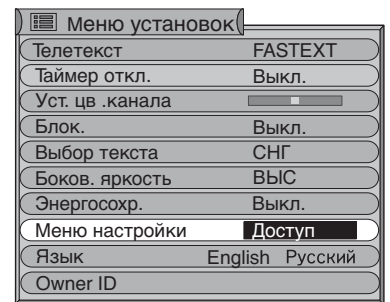
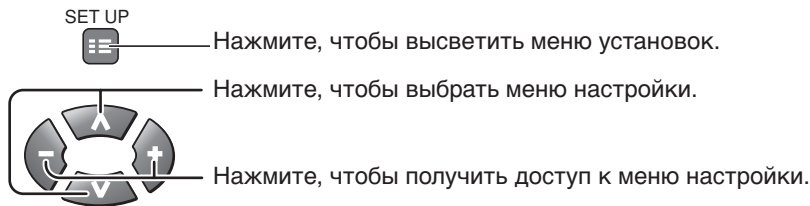
Во время входа AV1: Композитный → S Video

Цветные кнопки

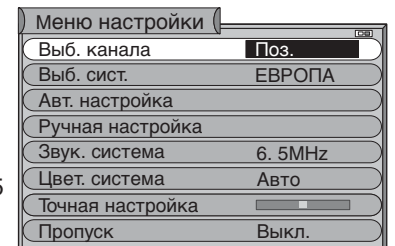
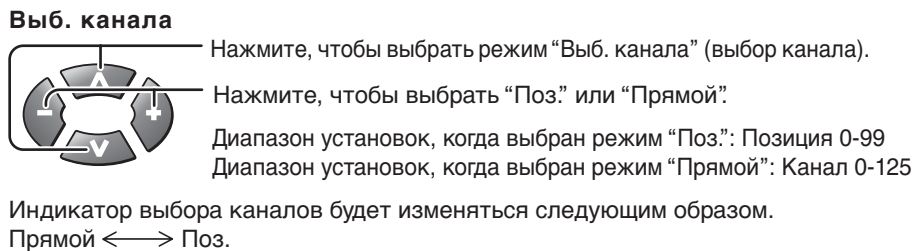


Настройка каналов

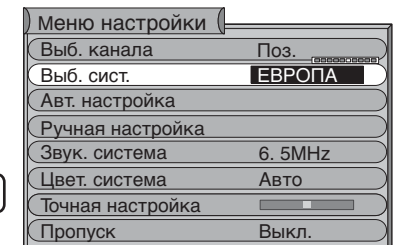
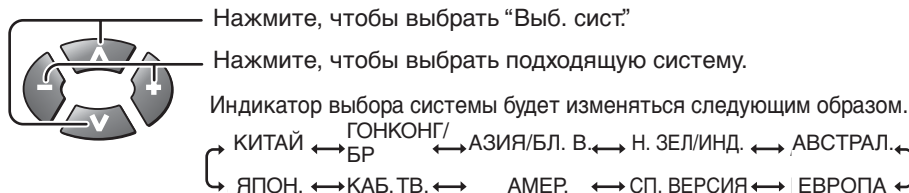
1 Высветите меню настроек



2 Выберите "Поз." или "Прямой"



3 Выбор региональной системы



Выбор системы по регионам

ВЫБОР СИСТЕМЫ	Регион	ВЫБОР СИСТЕМЫ	Регион
КИТАЙ	Китай	ЕВРОПА	СНГ, Польша и т.д.
ГОНКОНГ/БР	Гонконг, Британия	СП. ВЕРСИЯ	Южная Африка
АЗИЯ/БЛ. В.	Малайзия, Сингапур, Таиланд, страны Азии, Кувейт, Саудовская Аравия, Объединенные Арабские Эмираты, страны Ближнего Востока и т.д.	АМЕР.	США, Чили, Мексика, Панама, Перу, Филиппины, Тайвань, Венесуэла и т.д.
Н. ЗЕЛ/ИНД.	Новая Зеландия, Индонезия и т.д.	КАБ. ТВ.	Кабельное ТВ США
АВСТРАЛ.	Австралия	ЯПОН.	Япония

Выбор канала

Выберите наиболее легкий метод выбора просматриваемого канала.

Выбор позиции

Когда выбор каналов установлен в положение "Поз." и выполнена автоматическая настройка, аппарат помнит каналы, настроенные по порядку с программы № 1.

Нажмите кнопку **1**, чтобы смотреть канал 2.

Нажмите кнопку **2**, чтобы смотреть канал 4.

Нажмите кнопку **3**, чтобы смотреть канал 6.

Во время режима позиции могут просматриваться различные принимаемые каналы.

Например

Номер программы	Индикация канала	Принимаемый канал
1	2	2
2	4	4
3	6	6
4	8	8
5	10	10
6	12	12
7	14	14
8	16	16
9	18	18
10	20	20

Прямой выбор

Когда выбор каналов установлен в положение "Прямой" и выполнена автоматическая настройка, аппарат помнит номера программ, которые являются такими же, как настроенные каналы.

Этот метод позволяет Вам выбрать нужный канал нажатием номера индикации канала непосредственно на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать станцию. Номера индикации каналов для станций телевидения в каждом регионе перечислены на стр. 19.

Например

Номер программы	Индикация канала	Принимаемый канал
1	—	—
2	2	2
3	—	—
4	4	4
5	—	—
6	6	6
7	—	—
8	8	8
9	—	—
10	10	10
⋮	⋮	⋮
20	20	20
⋮	⋮	⋮

Распределение каналов

- Номера каналов КАБ. ТВ. (Кабельное ТВ США) даны в соответствии с рекомендацией объединенного инженерного комитета EIA/NCTA и опубликованы в EIA INTERIM STANDARD No.6-CABLE TELEVISION CHANNEL IDENTIFICATION PLAN-MAY 1983.
- Принимаемые каналы представлены ниже:

Выб. сист.	КИТАЙ	ГОНКОНГ/БР	АЗИЯ/БЛ. В.	Н. ЗЕЛ./Инд.	АВСТРАЛ.	ЕВРОПА	СП. ВЕРСИЯ	АМЕР.	КАБ. ТВ.	ЯПОН.
Дис. кан.	ПРИНИМАЕМЫЙ КАНАЛ									
0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	1	—	—	1	0	1	1	—	1	1
2	2	—	2	2	1	2	2	2	2	2
3	~	—	~	~	2	~	~	~	~	~
4	~	—	~	~	3	~	~	~	~	~
5	~	—	~	~	4	~	~	~	~	~
6	~	—	~	~	5	~	~	~	~	~
7	~	—	~	~	S2	~	~	~	~	~
~	~	—	~	~	~	~	~	~	~	~
11	~	—	11	11	~	11	11	~	~	~
12	12	—	12	—	~	12	12	~	~	12
13	13	—	—	—	~	—	13	13	~	13
14	~	—	—	—	~	—	—	~	~	~
15	~	—	—	—	S10	—	—	~	~	~
16	~	—	—	—	6	—	—	~	~	~
~	~	—	~	~	~	~	~	~	~	~
19	~	—	—	—	9	—	—	~	~	~
20	~	—	—	—	9A	—	—	~	~	~
21	~	21	21	21	10	21	21	~	~	~
22	~	~	~	~	11	~	~	~	~	~
23	~	~	~	~	12	~	~	~	~	~
24	~	~	~	~	S11	~	~	~	~	~
~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
28	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
57	57	~	~	~	S44	~	~	~	~	~
58	~	~	~	~	20	~	~	~	~	~
59	~	~	~	~	21	~	~	~	~	~
~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
62	~	62	62	62	~	62	62	62	62	62
63	~	63	63	63	~	63	63	63	63	C13
~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
69	~	69	69	69	~	69	69	69	69	~
70	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
73	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
74	~	S'1	S'1	S'1	~	S'1	S'1	~	~	~
75	~	S'2	S'2	S'2	~	~	S'2	~	~	~
76	~	S'3	S'3	S'3	~	~	S'3	~	~	~
77	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
78	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
79	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
80	~	S1	S1	S1	~	S1	S1	~	~	~
81	Z1	S2	S2	S2	~	S2	S2	~	~	~
~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
89	Z9	S10	S10	S10	~	S10	S10	~	~	~
90	Z10	S11	S11	S11	~	S11	~	~	~	~
91	Z11	S12	S12	S12	~	S12	~	~	~	~
92	Z12	S13	S13	S13	~	S13	~	~	~	~
93	Z13	S14	S14	S14	~	S14	S14	~	~	~
94	Z14	S15	S15	S15	~	S15	S15	~	~	~
95	Z15	S16	S16	S16	~	S16	S16	~	~	~
96	Z16	S17	S17	S17	~	S17	S17	~	~	~
97	Z17	S18	S18	S18	~	S18	S18	~	~	~
98	Z18	S19	S19	S19	~	S19	S19	~	~	~
99	Z19	S20	S20	S20	~	S20	S20	~	99	C49
100	Z20	S21	S21	S21	~	S21	S21	~	100	~
~	~	~	~	~	69	~	~	~	~	~
107	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
117	Z37	~	~	~	~	~	~	~	~	~
118	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
120	~	S41	S41	S41	~	S41	S41	~	~	~
~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
125	~	~	~	~	~	~	~	~	125	~

Автоматическая настройка

Этот телевизор использует автоматическую настройку, чтобы определять, может ли телевизор принимать посылаемый сигнал телевидения, и автоматически осуществляет подготовку так, чтобы выбор канала мог реагировать как в режиме выбора позиции, так и в режиме прямого выбора.

Перед автоматической настройкой должны быть выполнены установки выбора канала и региональной системы (обращайтесь к стр. 18).

1 Автоматическая настройка



Нажмите, чтобы выбрать "Авт. настройка".

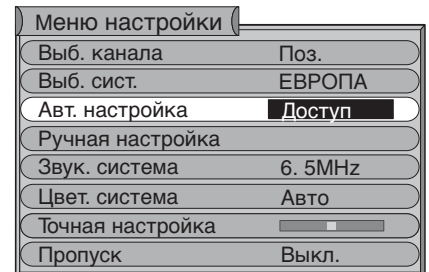
Нажмите, чтобы получить доступ к меню "Авт. настройка".

↓ Начинается поиск.



→ Когда найдена станция.

Самая лучшая настроенная позиция автоматически запоминается.

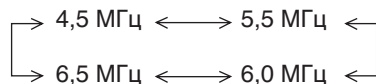


2 Звуковая система

После настройки всех станций экранная индикация автоматически изменится с "Авт. настройка" на положение "Звук. система".



Нажмите, чтобы улучшить качество звука, если звук не ясный или нет звука в позиции номера программы.



STR

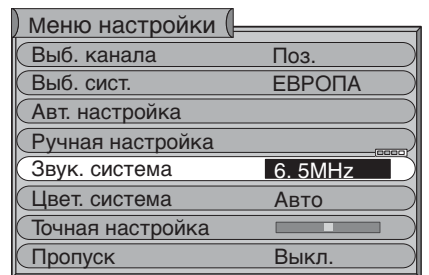


Нажмите, чтобы сохранить звуковую систему.

TV/AV



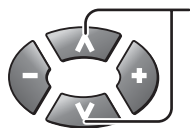
Нажмите, чтобы выйти из меню настройки. Это возвращает телевизор в условия нормального просмотра.



Примечание:

Когда громкость звука слишком маленькая, чтобы подтвердить, увеличьте ее, используя кнопку громкости звука на пульте дистанционного управления. Это нельзя сделать, когда высвечивается меню.

3



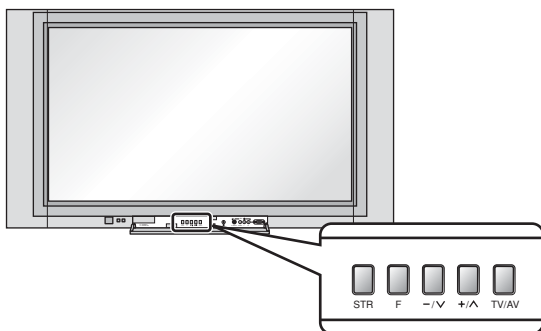
В условия нормального просмотра нажмите, чтобы ввести номер каждой программы.

Проверьте условия настройки.

Если необходимо, повторите действия пункта 2 для каждого номера программы.

Автоматическая настройка (с использованием передней панели)

Также можно использовать кнопки панели управления спереди телевизора, чтобы настроить индивидуальные позиции программ.



1 Нажимайте кнопку (передняя панель) до тех пор, пока не активируется режим настройки.

2 Нажмите кнопку или , чтобы получить доступ к режиму настройки.

3 Нажмите кнопку (передняя панель), чтобы получить доступ к режиму автоматической настройки.

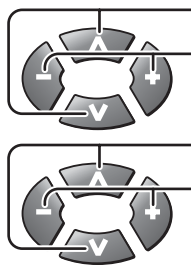
4 Нажмите кнопку или , чтобы начать поиск.

Нажмите кнопку в любое время, чтобы выйти из меню настройки.

Ручная настройка

Перед ручной настройкой должны быть выполнены установки выбора канала и региональной системы (обращайтесь к стр. 18).

1 Ручная настройка



Нажмите, чтобы выбрать "Ручная настройка".

Нажмите, чтобы получить доступ к меню "Ручная настройка".

Нажмите, чтобы выбрать нужный номер программы.

Нажмите, чтобы выбрать больший или меньший канал.

↓ Начинается поиск.



Когда найдена станция.



Когда найдена нужная станция, нажмите, чтобы сохранить.

Настроенная позиция запоминается.



Нажмите, чтобы выйти из меню настройки.

Это возвращает телевизор в условия нормального просмотра.

Меню настройки	
Выб. канала	Поз.
Выб. сист.	ЕВРОПА
Авт. настройка	
Ручная настройка	Доступ
Звук. система	6.5MHz
Цвет. система	Авто
Точная настройка	
Пропуск	Выкл.

2 Звуковая система

SET UP



Нажмите, чтобы высветить меню установок.

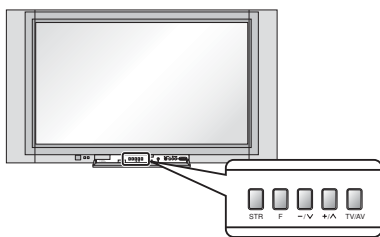


Перейдите к меню настройки, а затем к меню звуковой системы (обращайтесь к стр. 16, 17).

3 Подрегулируйте звуковую систему (обращайтесь к стр. 20, пункты с 2 по 3).

Ручная настройка (с использованием передней панели)

Также можно использовать кнопки панели управления спереди телевизора, чтобы настроить индивидуальные позиции программ.



1 Нажимайте кнопку (передняя панель) до тех пор, пока не активируется режим настройки.

2 Нажмите кнопку или , чтобы получить доступ к режиму настройки.

3 Нажмите кнопку , чтобы перемещаться между меню изменения программы, поиска и изменения телевизионной системы.

4 Нажмите кнопку или , чтобы изменить позицию программы или начать поиск.

Когда найдена нужная станция, нажмите кнопку , чтобы сохранить.

Позиция программы будет мигать.

Повторите приведенную выше процедуру, чтобы настроить дополнительные позиции программ.

Нажмите кнопку в любое время, чтобы выйти из меню настройки.



Полезный совет


(1) Если ясное изображение с правильной цветопередачей не может быть получено, когда принимается сигнал телевидения или сигнал AV, обращайтесь к разделу "Выбор системы цветности" на стр. 24.

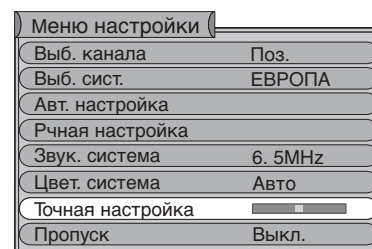
(2) После окончания ручной настройки или автоматической настройки, в условия нормального просмотра нажмите эту кнопку, чтобы подтвердить условия настройки для каждого номера программы. Если некоторые номера программ не используются (нет телевизионных станций), можно пропустить такие номера программ. Обращайтесь, пожалуйста, к разделу "Пропуск номера программы" на стр. 23.



(3) При использовании ВКМ без входных/выходных аудио и видео разъемов удобно подсоединить антенный кабель, как показано в инструкции по эксплуатации ВКМ, и установить предназначенный канал в положение программы № 0. В этом случае заранее выполните ручную настройку после настройки системы цветности и звуковой системы. Более того, для мульти системного ВКМ более удобно установить предназначенный канал на несколько номеров программ.

Точная настройка

В условиях нормального приема эта функция не является нужной или необходимой. Однако в районах с плохим приемом или постоянными помехами небольшая регулировка настройки может улучшить качество изображения и звука.


-  Нажмите, чтобы выбрать "Точная настройка".
Нажимайте до тех пор, пока не будет приниматься ясное изображение.




-  Нажмите, чтобы сохранить установки точной настройки.
Это сохранит установки точной настройки для выбранного номера программы.
-  Нажмите, чтобы выйти из меню "Точная настройка".
Это возвращает телевизор в условия нормального просмотра.

Как отменить точную настройку


Отмена предварительно подрегулированной (вручную) точной настройки означает повторную активацию режима AFT (автоматическая точная настройка). Повторная активация автоматической точной настройки означает разрешение автоматически настроиться на оптимальную позицию настройки для этого номера программы.

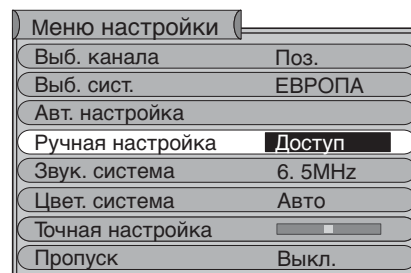
-  Выберите номер программы, для которого Вы хотите выполнить возврат к автоматической точной настройке (отменить ручную точную настройку).


-  Нажмите, чтобы высветить меню установок.




Перейдите к меню настройки (см. стр. 16, 17).

-  Нажмите, чтобы выбрать "Ручная настройка".
Нажмите, чтобы получить доступ к меню "Ручная настройка".
Быстро нажимайте, чтобы настроиться на наилучшую позицию.





-  Нажмите, чтобы сохранить установки AFT.
Это сохранит установки повторно активизированной AFT.

-  Нажмите, чтобы выйти из меню "Ручная настройка".
Это возвращает телевизор в условия нормального просмотра.

Пропуск номера программы


Можно пропустить номер программы, появляющейся на экране, на который не настроены телевизионные станции. Функция эффективна только тогда, когда номера программ выбираются нажатием кнопки номера программы больше или меньше на телевизоре или на пульте дистанционного управления.

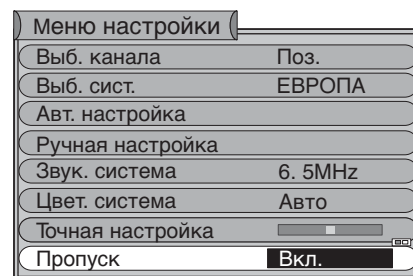
1  В условия нормального просмотра нажмите, чтобы выбрать номер программы, которую Вы хотите пропустить.


2  Нажмите, чтобы высветить меню установок.



Перейдите к меню настройки (см. стр. 16, 17).

3  Нажмите, чтобы выбрать "Пропуск".
Нажмите, чтобы изменить режим на "Вкл."




4  Нажмите, чтобы сохранить установки функции пропуска.




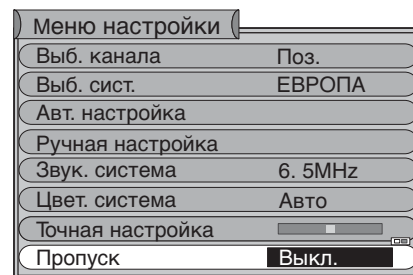
 Нажмите, чтобы выйти из меню пропуска.


Это возвращает телевизор в условия нормального просмотра.

5  Повторите действия пунктов с 1 по 4 для каждого номера программы, для которого нужно использовать функцию пропуска.

Как отменить функцию пропуска

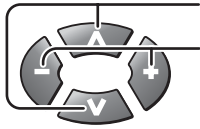
1  Нажмите, чтобы выбрать "Пропуск".
Нажмите, чтобы изменить режим на "Выкл."

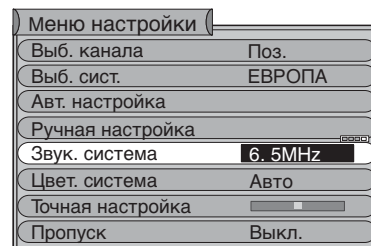


2  Нажмите, чтобы сохранить установки функции пропуска.

Выбор звуковой системы (Различные регионы используют различные системы)

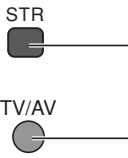
Эта функция используется только в режиме телевизора, когда звук не ясный или нет звука в позиции номера программы, и она не применяется в режиме AV.

- 1**
- 
- Нажмите, чтобы выбрать "Звук. система".
- Нажимайте до тех пор, пока не получится оптимальный звук.
- Звуковая система будет изменяться, как показано ниже.
- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| → 4,5 МГц ← | ↔ | → 5,5 МГц ← | ← |
| → 6,5 МГц ← | ↔ | → 6,0 МГц ← | ← |
- Состояние звуковой системы



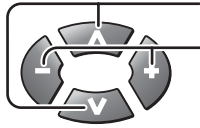
Примечание:

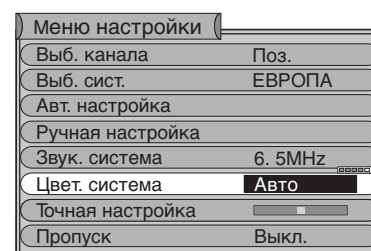
Эти различные системы передачи звука телевидения применяются для разных стран.

- 2**
- 
- STR**
- Нажмите, чтобы сохранить звуковую систему.
- TV/AV**
- Нажмите, чтобы выйти из меню "Звук. система".
- Это возвращает телевизор в условия нормального просмотра.

Выбор системы цветности (Различные регионы используют различные системы)

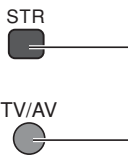
Эта функция используется, если ясное изображение с правильной цветопередачей не может быть получено, когда принимается сигнал телевидения или сигнал AV.

- 1**
- 
- Нажмите, чтобы выбрать "Цвет. система".
- Нажмите, чтобы получить оптимальное изображение.
- Система цветности будет изменяться, как показано ниже.
- | | | | | | |
|--------------|---|--------------|---|-----------|---|
| → Авто ← | ↔ | → PAL ← | ↔ | → SECAM ← | ← |
| → NTSC3.58 ← | ↔ | → NTSC4.43 ← | ← | | |
- Состояние системы цветности



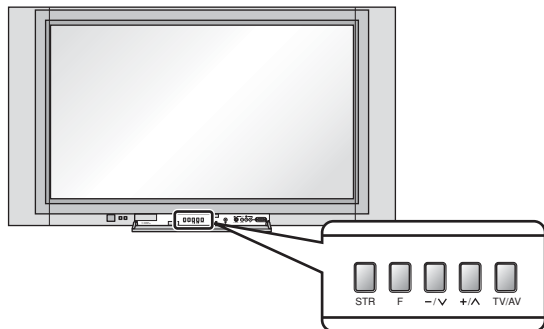
Примечание:

PAL, SECAM и NTSC 3.58 являются различными системами передачи цветности телевидения, применяемыми для разных стран. NTSC 4.43 является искусственным режимом воспроизведения, который используется в специальных ВКМ, чтобы воспроизводить видео ленты, записанные в формате NTSC, на телевизионном оборудовании PAL.

- 2**
- 
- STR**
- Нажмите, чтобы сохранить систему цветности.
- TV/AV**
- Нажмите, чтобы выйти из меню "Цвет. система".
- Это возвращает телевизор в условия нормального просмотра.



Идентификация владельца (Owner ID)

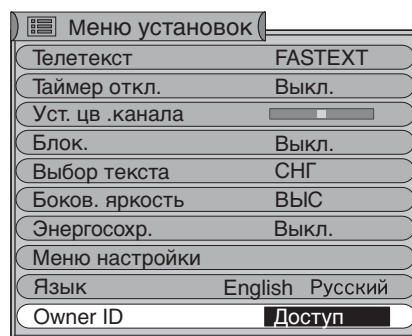
Owner ID позволяет Вам вводить секретный код (идентификация владельца) и Ваши персональные данные в память так, что в прискорбном случае кражи это поможет полиции определить владельца.



Если Вы хотите проверить персональные данные, уже введенные в телевизор, нажмите кнопку **F** (передняя панель) и удерживайте ее в течение 5 секунд. Уже введенные данные высвечиваются на экране.

Если данные о владельце не были введены, когда Вы включили Ваш телевизор в первый раз, или какие-либо данные необходимо изменить, то **Owner ID** может быть выполнена повторно через меню настройки.



- 1  Нажмите, чтобы высветить меню установок.
- 2  Нажмите, чтобы выбрать "Owner ID".
Нажмите, чтобы получить доступ к меню "Owner ID".





Если **Owner ID** была выполнена ранее, введите **PIN NUMBER** (секретный код) (используя кнопки 0 – 9 на пульте дистанционного управления), затем нажмите кнопку **STR**, чтобы продолжить; это приведет Вас к опции **NAME** (ИМЯ).

Если **Owner ID** была выполнена ранее, введите необходимый секретный код (**Owner ID PIN NUMBER**) (используя кнопки 0 – 9 на пульте дистанционного управления).

Если выше Вы ввели **PIN NUMBER**, то Вы автоматически попадете на линию **NAME**.

Если это не произойдет, переместитесь на линию **NAME**, используя кнопки  или .

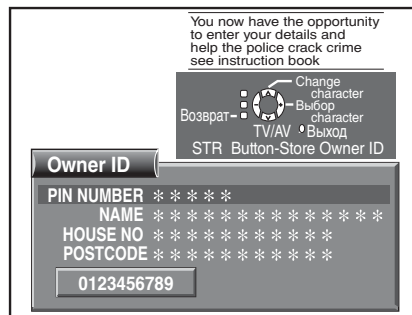
Измените символ, используя кнопки  или .

Выберите позицию символа, используя кнопки  или .

Повторите приведенную выше процедуру, пока не будут введены данные **NAME**, **HOUSE NUMBER** (номер дома) и **POSTCODE** (почтовый индекс).


Нажмите кнопку **STR**, чтобы сохранить данные.
Снова нажмите, когда у Вас спросят "Are you sure?"

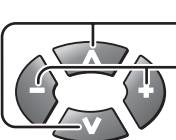

Owner ID выполнена.




Для дальнейших справок запишите здесь Ваш **PIN NUMBER** (секретный код):

Регулировка установок

1  Нажмите, чтобы высветить меню установок.

2  Нажмите, чтобы выбрать нужную функцию.
 Нажмите, чтобы подрегулировать или изменить функцию.



3  Нажмите, чтобы вернуться к просмотру телевизора.

Телетекст

Позволяет Вам выбрать 2 режима (см. стр. 36 – 38).

FASTEXT \longleftrightarrow Список

Примечание: Не высвечивается, когда телевизор принимает сигналы NTSC/YUV (60 Гц).

Таймер откл.

Выключает телевизор в установленное время, которое может быть выбрано между 0 и 90 минутами с интервалом в 15 минут.

\rightarrow выкл. \longleftrightarrow 15 \longleftrightarrow 30 \longleftrightarrow 45 \leftarrow
 \rightarrow 90 \leftarrow \rightarrow 75 \leftarrow \rightarrow 60 \leftarrow

Уст. цв. канала

Цветовой баланс, отличающийся от канала к каналу, может быть подрегулирован на три уровня для каждого принимаемого канала.

Блок.

Если включена функция защиты от детей, то просматриваемое изображение и звук в режиме телевизора/AV исчезнут и появится черный экран.

Выбор текста

Выберите алфавит, так что все необходимые символы будут доступны в тексте на страницах телетекста (например: Кириллица, и т.д.).

\rightarrow Английский \longleftrightarrow СНГ \leftarrow
 \rightarrow Европа \leftarrow

Примечание: Не высвечивается, когда телевизор принимает сигналы NTSC/YUV (60 Гц).

Боков. яркость

Не высвечивайте неподвижное изображение в течение длительного периода времени в режиме 4:3 так как это может привести к тому, что на каждой боковой панели дисплея останется остаточное изображение. Чтобы предотвратить появление остаточного изображения, подсветите боковые панели.

\rightarrow Выкл. \longleftrightarrow НИЗ. \longleftrightarrow средн. \longleftrightarrow ВЫС. \leftarrow



Энергосохр.

Если уменьшить яркость изображения, то потребление электроэнергии будет меньше.

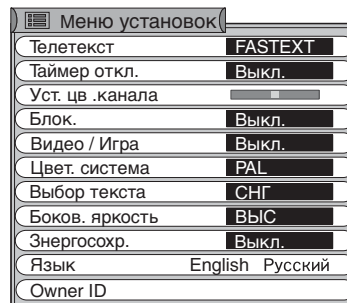
ВКЛ. \longleftrightarrow ВЫКЛ.

Язык

Вы можете выбрать язык экранной индикации.

Английский \longleftrightarrow Русский

Во время режима AV вид меню установки будет отличаться от такого вида в режиме телевизора; при этом станут доступными следующие функции регулировки.



Видео/Игра

Воспроизведение нестандартных сигналов, например, для некоторых телевизионных игр и взятых в прокате видео лент, может быть улучшено.


Цвет. система

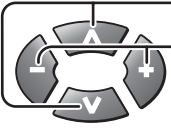
Во время режима AV высвечивается система цветности. Если яркое изображение с правильной цветопередачей не может быть получено, когда принимается сигнал телевидения или сигнал AV, то система цветности будет изменяться, как показано ниже.


\rightarrow Авто \longleftrightarrow PAL \longleftrightarrow SECAM \leftarrow
 \rightarrow NTSC3.58 \longleftrightarrow NTSC4.43 \leftarrow

PAL, SECAM и NTSC 3.58 являются различными системами передачи цветности телевидения, применяемыми для разных стран. NTSC 4.43 является искусственным режимом воспроизведения, который используется в специальных ВКМ, чтобы воспроизводить видео ленты, записанные в формате NTSC, на телевизионном оборудовании PAL.

Регулировка изображения

- 

Нажмите, чтобы высветить меню изображения.
- 

Нажмите, чтобы выбрать нужную функцию.
Нажмите, чтобы подрегулировать или изменить функцию.
- 

Нажмите, чтобы вернуться к просмотру телевизора.

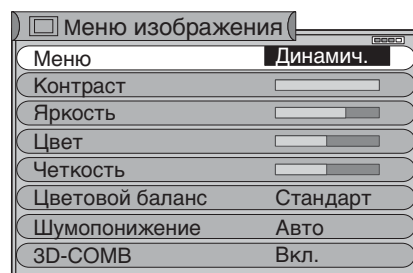


Меню

Режим меню изображения будет запомнен для каждого режима ТВ, AV1, AV2, AV3 и AV4.

- Вы можете изменить уровень каждого пункта (Контраст, Яркость, Цвет, Четкость, NTSC-Растр., Цветовой баланс и Шумопонижение) для каждого меню изображения (Динамич, Стандарт, Кинотеатр и Авто).


Меню изображения	Функция
Динамич.	Для просмотра в более ярком окружении. Это меню выбирает повышенные уровни яркости и контраста.
Стандарт	Для просмотра в стандартном (вечернее освещение) окружении. Это меню выбирает нормальные уровни яркости и контраста.
Кинотеатр	Идеально для просмотра фильмов. Может быть выбрано для VIDEO/COMPONENT.
Авто	Автоматически выбирает режим, который лучше всего соответствует яркости окружения.



Контраст, Яркость, Цвет, Четкость, NTSC-Растр. (Растр.)

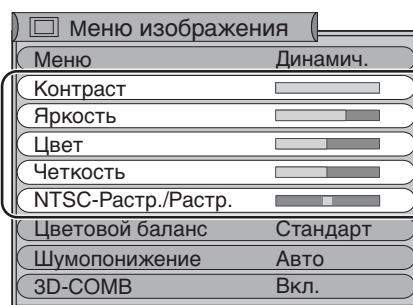
Увеличивает или уменьшает уровни контраста, яркости, цвета и четкости в соответствии с Вашими личными предпочтениями.

Для источника сигнала NTSC, подсоединенного к ТВ, насыщенность изображения может быть подрегулирована для соответствия Вашему вкусу.

Пункт	Эффект	Функция
Контраст	 Меньше Больше	Регулирует контраст.
Яркость	 Темнее Светлее	Регулируется для облегчения просмотра темных изображений, таких как ночные сцены или темные волосы.
Цвет	 Меньше Больше	Немного регулируется для получения более яркого цвета.
Четкость	 Меньше Больше	Высвечивает четкое изображение.
NTSC-Растр. (Растр.)	 Краснее Зеленее	Регулирует нормальный цвет кожи.

Примечания:

- Когда установлен режим мульти PIP (изображение в изображении), и основное и дополнительное изображения регулируются одновременно.
- Когда ТВ принимает сигналы NTSC, высвечивается NTSC-Растр.
- Когда ТВ принимает сигналы YUV (60Гц), высвечивается Растр.



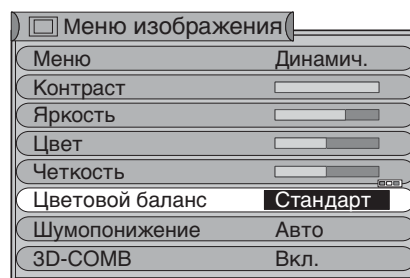
Регулировка изображения

Цветовой баланс

Установите общий тон цвета для изображения.



Нажмите, чтобы переключиться между режимами.

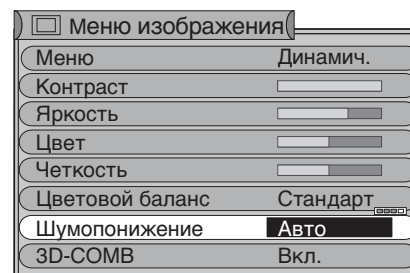
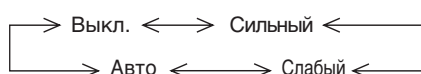


Щумопонижение (Уменьшение помех изображения)

Автоматически уменьшает нежелательные помехи изображения.



Нажмите, чтобы переключиться между режимами.



3D-COMB (Функция 3D-COMB)

Если включена функция 3D-COMB, помехи в виде точек или искажение цвета будут уменьшены.

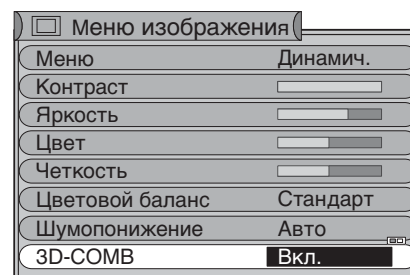


Нажмите, чтобы переключиться между режимами Вкл. и Выкл.



Примечание:

Высвечивается, только когда принимаются сигналы PAL или NTSC. Не высвечивается во время режима входа S-Video и входа YUV.



Полезный совет (N Нормализация)

Нажатием кнопки “N” (нормальный) на пульте дистанционного управления, когда высвечивается меню изображения, выбранное меню будет изменено на нормальный режим.

Нормализация не произойдет, если меню не высвечивается, когда нажата кнопка “N”.

Нормальный режим является заводской предварительной установкой. Возвращение к этому первоначальному состоянию называется “Нормализация”.

Регулировка звука

SOUND



Нажмите, чтобы высветить меню звука.



Нажмите, чтобы выбрать нужную функцию.

Нажмите, чтобы подрегулировать или изменить функцию.


TV/AV



Нажмите, чтобы вернуться к просмотру телевизора.



Примечание:

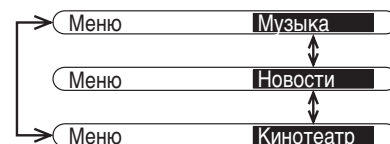
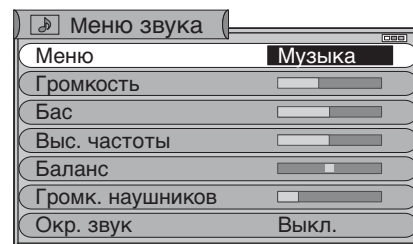
Некоторые функции доступны только при выключенной функции окружающего звука. Нажмите  , чтобы переключиться между режимами Вкл. и Выкл.

Меню

Режим меню звука будет запомнен для каждого режима ТВ, AV1, AV2, AV3 и AV4.

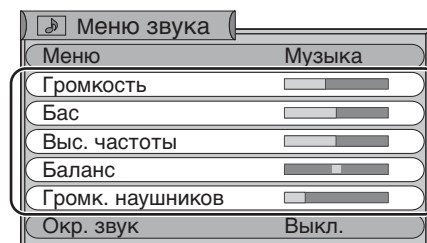
- Вы можете изменить уровень баса и высоких частот для каждого меню звука (Музыка, Кинотеатр и Новости).

Меню звука	Функция
Музыка	Усиливает низкие частоты и испускает оптимальный звук. Например, для музыкальных программ.
Новости	Голоса людей (звуки средней частоты) будут слышны более ясно.
Кинотеатр	Для фильмов и драматических программ.



Громк., Бас, Высокие частоты, Баланс и Громк. Наушников телефонов

Пункт	Эффект	Функция
Громкость	 Меньше Больше	Регулирует выходную громкость.
Бас	 Меньше Больше	Регулирует низкочастотные звуки.
Выс. частоты	 Меньше Больше	Регулирует высокочастотные звуки.
Баланс	 Прав. гр-ль Лев. гр-ль	Регулирует громкость слева и справа.
Громк. наушников	 Меньше Больше	Регулирует громкость наушников.



Примечание:

Когда используются функции двойного окна, имейте в виду, что наушники переключатся на звуковую дорожку для программы в основном окне, а не в меньшем окне.

Регулировка звука/Поиск канала

Окр. звук

SURROUND



Нажмите, чтобы переключиться между режимами Вкл. и Выкл.

ИЛИ

SOUND

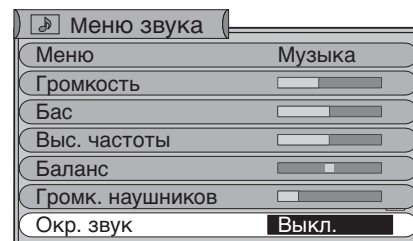


Нажмите, чтобы высветить меню звука.



Нажмите, чтобы выбрать функцию окружающего звука.

Нажмите, чтобы переключиться между режимами Вкл. и Выкл.



Преимущества окружающего звука обширны. Вы можете полностью погрузиться в звук, как будто Вы находитесь в концертном зале или кинотеатре.

Эффект окружающего звука может быть достигнут без использования внешних громкоговорителей окружающего звука.

💡 Полезный совет (N Нормализация)

Нажатием кнопки "N" (нормальный) на пульте дистанционного управления, когда высвечивается меню звука, выбранное меню будет изменено на нормальный режим.

Нормализация не произойдет, если меню не высвечивается, когда нажата кнопка "N".

Нормальный режим является заводской предварительной установкой. Возвращение к этому первоначальному состоянию называется "Нормализация".

Поиск канала

Выберите нужный канал после высвечивания неподвижных изображений всех сохраненных каналов на экране, разделенном на 9 частей.

INDEX



CH SEARCH

Нажмите, чтобы высветить разделенный на 9 частей экран всех каналов.



Красная

Нажмите, чтобы высветить номер канала. Желтый номер канала успешно изменяется каждый раз, когда нажимается кнопка.



Зеленая

Нажмите, чтобы нормально просмотреть выбранный канал.

Чтобы выйти из режима поиска канала в середине процесса.



Синяя

Нажмите, чтобы выйти из режима поиска канала.

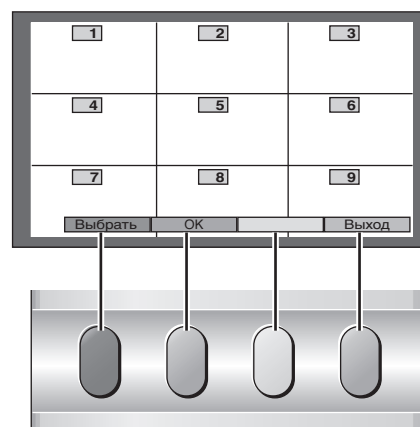
ИЛИ

INDEX



CH SEARCH

Нажмите, чтобы выйти из функции.



Красная Зеленая Желтая Синяя

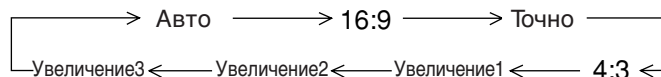
Регуляторы формата изображения



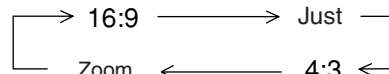
ASPECT




Нажмите, чтобы выбрать различные варианты формата изображения.




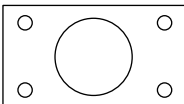
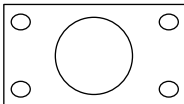
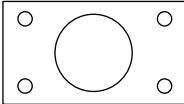
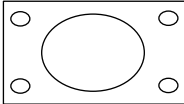
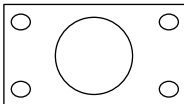
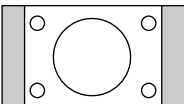
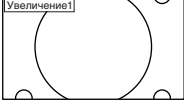

Режим ПК:



Примечания:

- Просто нажмите кнопку  , чтобы высветить информацию о режиме на экране вверху слева.
- Чтобы проиллюстрировать все режимы формата изображения, описанные в этом разделе, использовалось изображение формата 16:9.

Индикации клавиш управления (соответствующие четырем цветным кнопкам на пульте дистанционного управления) появляются для некоторых функций формата изображения и через несколько секунд исчезают. Если Вы хотите выбрать функцию, когда индикации клавиш не показаны, нажмите кнопку  еще один раз и индикации клавиш вновь появятся.


Режим	Изображение	Объяснение
Авто	 Сигнал 16:9  Сигнал 4:3	Автоматическое положение может быть установлено в положение 16:9. Когда на видео разъеме обнаруживается широкоэкранный сигнал, телевизор выберет формат изображения 16:9.
16 : 9	 Сигнал 16:9  Сигнал 4:3	Опция 16:9 высветит изображение с его максимальным размером. Сигналы в формате 4:3 будут растянуты, чтобы изображение заполнило экран.
Точно		Режим Точно дает Вам наилучшую возможность заполнения при показе формата 4:3 на широком экране. Центр изображения останется без изменения, но будет некоторое растяжение по краям.
4 : 3		Эта опция будет высвечивать стандартное изображение формата 4:3 без какого-либо растяжения или сжатия. Будет вертикальная серая полоса с обеих сторон изображения.
Увеличение1		Эта опция позволяет Вам увеличить изображение.
Увеличение2 Увеличение3		Изображение становится больше и больше, когда Вы изменяете режим Увеличение2 и Увеличение3.

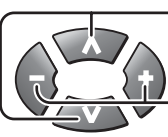
Примечания:


- Регулировки формата изображения не могут быть выполнены во время построчного (Y, P_v, P_r) входного сигнала или входного сигнала 1080i.
- Красная и зеленая кнопки позволяют Вам изменять режим во время высвечивания режима (за исключением режима ПК).

Регулировки режима ПК

Когда Вы переключаете на вход с ПК (AV3/PC), меню изображения изменится, как показано ниже. Меню звука не доступно в режиме ПК.

1  Нажмите, чтобы высветить экран "Меню изображения".

2  Нажмите, чтобы выбрать меню для регулировки.

 Подрегулируйте нужный уровень, смотря на изображение сзади меню.



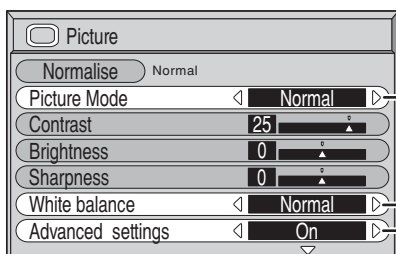
- 1** Нажмите кнопку **TV/AV**.
- 2** Нажмите **желтую** кнопку (AV3), чтобы получить доступ к режиму ПК.

ИЛИ

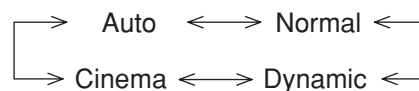
- 1** Нажмите кнопку **PC**, чтобы получить доступ к режиму ПК.

Примечание:

Нажмите кнопку PC еще раз, чтобы вернуться к просмотру текущей программы.



Нажмите кнопку влево ◀ или вправо ▶, чтобы переключиться между режимами.



Auto

Автоматически выбирает режим, который лучше всего соответствует яркости окружения.

Normal

Для просмотра в стандартном (вечернее освещение) окружении. Это меню выбирает нормальные уровни яркости и контраста.

Dynamic


Для просмотра в более ярком окружении. Это меню выбирает повышенные, по сравнению с нормальными, уровни яркости и контраста.


Cinema

Идеально для просмотра фильмов.

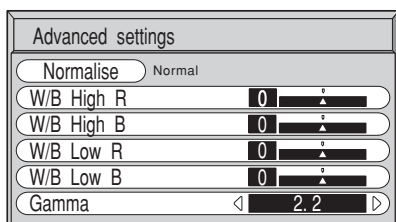
Примечание:

Если Вы хотите изменить изображение и цвет выбранного меню изображения на что-либо еще, подрегулируйте, используя пункты из меню изображения (см. следующую стр.).

 Нажмите, чтобы выбрать "On".

 Нажмите, чтобы войти в меню дополнительные установки.

Дополнительные установки Вкл. Позволяет выполнить точную регулировку изображения на профессиональном уровне (см. следующую стр.).



Дополнительные установки Выкл. Высвечивает изображения с установками меню изображения.

Нажмите кнопку влево ◀ или вправо ▶, чтобы переключиться между режимами.



Полезный совет (**N** / Нормализация)

Когда высвечивается меню изображения, если либо нажата кнопка N на пульте дистанционного управления в любое время, либо кнопка ◀ или ▶ нажата, когда желтый курсор находится в положении "Normalise", тогда все величины регулировок возвращаются к заводским установкам.

Пункт	Эффект	Функция
Contrast	Меньше Больше	Регулирует соответствующую яркость и баланс для комнаты.
Brightness	Темнее Светлее	Регулируется для облегчения просмотра темных изображений, таких как ночные сцены или темные волосы.
Sharpness	Меньше Больше	Регулирует четкость изображения.

Примечание:

Вы можете изменить уровень каждой функции (Contrast, Brightness, Sharpness) для каждого меню изображения.

Примечание:

В меню изображения нет особых изменений, даже когда увеличивается контраст яркого изображения или уменьшается контраст темного изображения.

Дополнительные установки

Пункт	Эффект	Подробности
W/B High R	Меньше Больше	Регулирует баланс белого для светло-красных областей.
W/B High B	Меньше Больше	Регулирует баланс белого для светло-синих областей.
W/B Low R	Меньше Больше	Регулирует баланс белого для темно-красных областей.
W/B Low B	Меньше Больше	Регулирует баланс белого для темно-синих областей.
Gamma	Вниз Вверх	S Curve \longleftrightarrow 2,0 \longleftrightarrow 2,2 \longleftrightarrow 2,5

Примечание:

Выполняйте регулировку баланса белого следующим образом:

- Ⓐ Подрегулируйте баланс белого в ярких областях, используя установки “W/B High R” и “W/B High B”.
- Ⓑ Подрегулируйте баланс белого в темных областях, используя установки “W/B Low R” и “W/B Low B”.
- Ⓒ Чтобы подрегулировать, повторите пункты Ⓐ и Ⓑ.


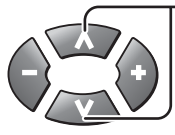
Пункты Ⓐ и Ⓑ влияют на установки друг друга, поэтому повторяйте каждый пункт по порядку, чтобы выполнить регулировку.

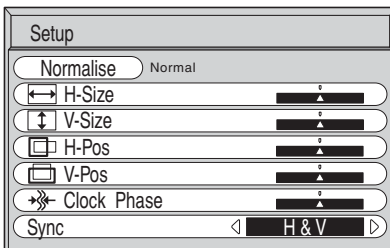
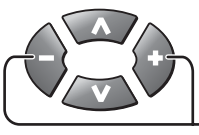
Полезный совет (**N** / **Нормализация**)


Когда высвечивается меню “дополнительных установок”, если либо нажата кнопка N на пульте дистанционного управления в любое время, либо кнопка или нажата, когда желтый курсор находится в положении “Normalise”, тогда все величины регулировок возвращаются к заводским установкам.

Регулирование положения и размера

Регулирование экрана

- 1  Нажмите, чтобы высветить меню установок.
- 2  Нажмите, чтобы выбрать H-Pos/H-Size/V-Pos/V-Size/Clock Phase.


- 3  Нажмите, чтобы подрегулировать положение/размер.

 Нажмите, чтобы выйти из меню регулировки.

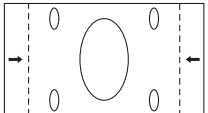
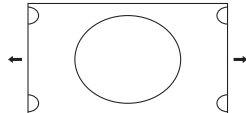
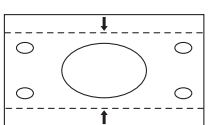
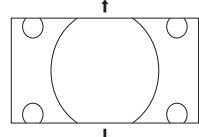
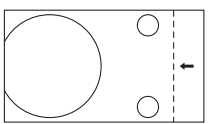
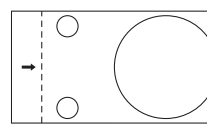
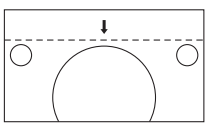
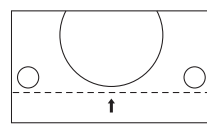


- 1 Нажмите кнопку **TV/AV**.
- 2 Нажмите **желтую** кнопку (AV3), чтобы получить доступ к режиму ПК.



ИЛИ

- 1 Нажмите кнопку **PC**, чтобы получить доступ к режиму ПК.

Примечание:
Нажмите кнопку PC еще раз, чтобы вернуться к просмотру текущей программы.

H-Size	Когда нажата кнопка Position Left “-”: 	Когда нажата кнопка Position Right “+”: 
V-Size	Когда нажата кнопка Position Left “-”: 	Когда нажата кнопка Position Right “+”: 
H-Pos	Когда нажата кнопка Position Left “-”: 	Когда нажата кнопка Position Right “+”: 
V-Pos	Когда нажата кнопка Position Left “-”: 	Когда нажата кнопка Position Right “+”: 
Clock Phase	Мерцание и искажение могут быть исключены при использовании кнопки Position Left “-” или Right “+” для выполнения регулировки.	
Sync	H & V : Чтобы синхронизировать по горизонтальным и вертикальным сигналам с Вашего ПК. ↑ ↓ on G : Чтобы синхронизировать по зеленому сигналу с Вашего ПК (если это доступно).	


Полезный совет (N / Normalise Нормализация)

Когда высвечивается меню установок, если либо нажата кнопка N на пульте дистанционного управления в любое время, либо кнопка  или  нажата, когда желтый курсор находится в положении “Normalise”, тогда все величины регулировок возвращаются к заводским установкам.

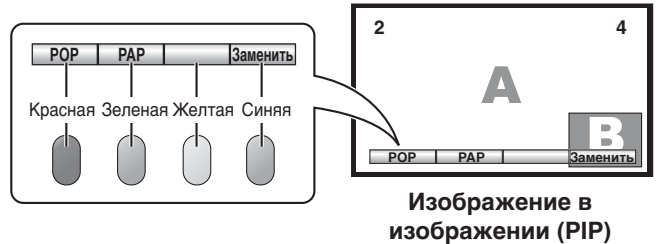
Мульти изображения

Мульти PIP (изображение в изображении)

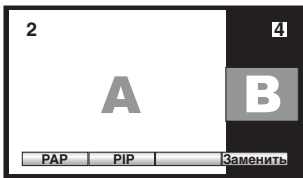


Нажмите кнопку , чтобы выбрать текущую программу, функцию **изображение в изображении**, **изображение вне изображения** или **изображение и изображение**. Индикации клавиш управления для функций (соответствующие четырем цветным кнопкам на пульте дистанционного управления) появляются и через несколько секунд исчезают. Если Вы хотите выбрать функцию, когда индикации клавиш не показаны, нажмите кнопку еще один раз и индикации клавиш вновь появятся.


Делает возможным просмотр двух изображений в одно и то же время. Используйте дистанционное управление, чтобы выбрать канал ТВ или источник AV, который появляется в основном окне.

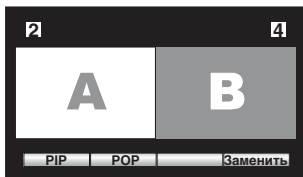


 **Нажмите красную кнопку:**
Красная




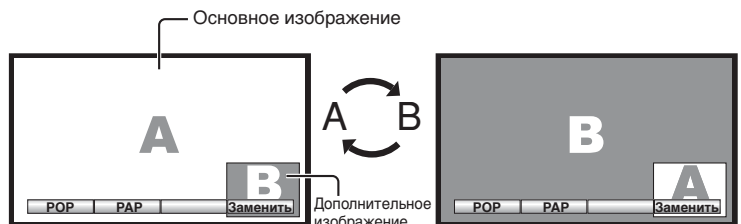
Изображение вне изображения (POP)

 **Нажмите зеленую кнопку:**
Зеленая




Изображение и изображение (PAP)

 **Нажмите синюю кнопку:**
Синяя



Каждый раз основное изображение и дополнительное изображение меняются.

 Нажмите, чтобы выйти.

Примечание:

Регулировки мульти PIP (изображение в изображении) не могут быть выполнены во время режима ПК, или построчного сигнала или входного сигнала 1080i (Y, Pв, Pr).

Изменение каналов

• **Основное изображение**




ИЛИ



Нажмите кнопки с цифрами на дистанционном управлении.

• **Дополнительное изображение**

 Нажмите, чтобы высветить цветную панель. Когда высветена цветная панель, управляйте таким же образом, как с основным изображением.


Изменение режима


• **Основное изображение**

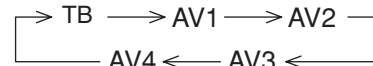
 Нажмите, чтобы выбрать режим входа.

TB \longleftrightarrow AV

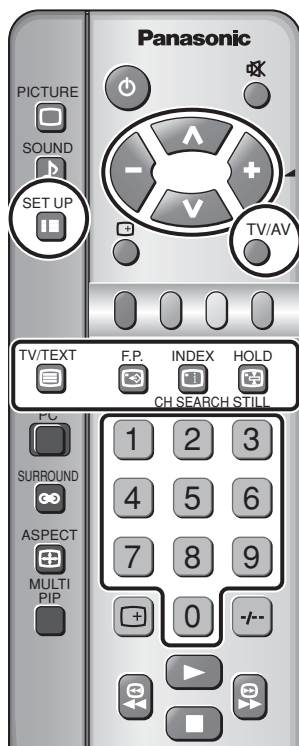
• **Дополнительное изображение**

 Нажмите, чтобы высветить цветную панель.

 Когда высветена цветная панель, нажмите, чтобы выбрать нужный режим входа.



Телетекст



- Функция телетекста может отличаться в зависимости от телевещательной компании, и она доступна только тогда, когда выбранный канал передает телетекст.
- Нажатие кнопки Picture во время работы телетекста приведет к высвечиванию функции контраста с голубой панелью; нажмите кнопку или , чтобы изменить установку, как требуется.
- Нажатие кнопки Setup во время работы телетекста приведет к высвечиванию внизу экрана опций специальных функций.
- Нажатие кнопки Sound во время работы телетекста приведет к высвечиванию функции звука с зеленой панелью; нажмите кнопку или , чтобы изменить установку, как требуется.

Что такое режим Список?

В режиме списка четыре разноцветных номера страницы расположены внизу экрана. Каждый из этих номеров может быть изменен и сохранен в памяти этого телевизора.

Что такое режим FASTEXT?

В режиме FASTEXT четыре разноцветных объекта расположены внизу дисплея. Чтобы получить больше информации об одном из этих объектов, нажмите кнопку соответствующего цвета. Эта функция позволяет получить быстрый доступ к информации на показанных объектах.

Примечание:

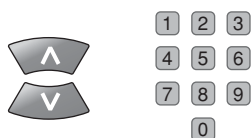
При просмотре телевизора в режиме 4:3 или режиме увеличения нажатие кнопки TV/TEXT приведет к моментальному высвечиванию страницы телетекста в том же самом формате до того, как произойдет переключение к нормальному размеру изображения телетекста.

Режим телевизора/телетекста



Нажмите кнопку , чтобы переключиться между текущей программой, телетекстом и функцией изображения и текста.

Выбор страницы



Страницы могут быть выбраны двумя способами:

- Нажимайте кнопки или , чтобы увеличить или уменьшить номер страницы на один.
- Введением номера страницы, используя кнопки 0 – 9 на пульте дистанционного управления.

Полный/верхний/нижний



Нажмите кнопку , чтобы высветить специальные функции, затем нажмите **зеленую** кнопку. Снова нажмите **зеленую** кнопку, чтобы расширить нижнюю половину. Снова нажмите, чтобы вернуться к нормальному (полному) экрану.

Показ



Нажмите кнопку , чтобы высветить специальные функции, затем нажмите **красную** кнопку, чтобы показать скрытые слова, например, страницу ответов на викторину. Снова нажмите, чтобы скрыть.

Красная/зеленая/желтая/синяя кнопки



В режиме FASTEXT они соответствуют разноцветным объектам. В режиме Список они соответствуют разноцветным номерам страниц.


Позицию программы нельзя поменять в режиме экстренных новостей, обновления дисплея и доступа к странице с дополнительным кодом.

Сохранение списка




В режиме Список четыре номера страницы могут быть изменены (только позиции программ 1 – 25).

Чтобы сделать это, нажмите одну из четырех цветных кнопок и введите новый номер страницы.

Нажмите и удерживайте кнопку  : номер страницы изменит цвет на белый, что указывает на то, что страница сохранена.

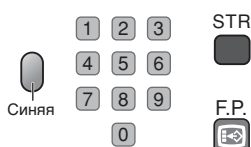
Удерживание




Нажмите кнопку  , чтобы удержать страницу телетекста при просмотре многостраничной информации.

Снова нажмите, чтобы вернуться к автоматическому обновлению страниц.


Избранная страница (F.P.)



Сохраняет избранные страницы в памяти для мгновенного вызова. Чтобы сохранить такую страницу, эта установка должна быть выполнена в режиме Список и позиция программы должна быть из диапазона 1 – 25.

Нажмите **синюю** кнопку, выберите номер страницы, затем нажмите и удерживайте кнопку  .


Теперь номер страницы сохранен.

Нажмите кнопку  , чтобы вызвать эту страницу.


Обновление дисплея Экстренные новости Обновление




Обновление дисплея

Нажмите кнопку  , чтобы высветить специальные функции, затем нажмите **желтую** кнопку, чтобы смотреть телевизионное изображение во время поиска страницы телетекста. Когда она будет найдена, экран высветит номер страницы вверху слева.


Нажмите желтую кнопку, чтобы просмотреть страницу.

Нажмите кнопку  , чтобы вернуться к нормальному функционированию телевизора.


Экстренные новости

Когда выбрана страница с экстренными новостями, нажмите кнопку  , **желтую** кнопку, чтобы смотреть телевизионное изображение. Когда будет принято обновление, номер страницы высветится на экране.

Нажмите **желтую** кнопку, чтобы высветить экстренные новости.


Нажмите кнопку  , чтобы вернуться к нормальному функционированию телевизора.

Обновление

Нажмите кнопку  , **желтую** кнопку, чтобы смотреть обновление информации на определенных страницах.

Когда будет принято обновление, номер страницы высветится на экране вверху слева.

Нажмите **желтую** кнопку, чтобы просмотреть страницу.

Нажмите кнопку  , чтобы вернуться к нормальному функционированию телевизора.

Индекс



Во время функционирования в верхнем меню

Нажмите кнопку , чтобы вернуться к главной индексной странице.

В зависимости от способа передачи информации, возможно кнопку придется нажать более одного раза, чтобы вернуться к главной индексной странице.


Доступ к странице с дополнительным кодом



Когда информация телетекста превышает одну страницу, то может потребоваться некоторое время для автоматического изменения дополнительных страниц, чтобы достичь дополнительной страницы, которая Вам требуется. Можно ввести номер дополнительной страницы, которая Вам требуется, и продолжать смотреть нормальную программу до тех пор, пока правильная дополнительная страница не будет найдена.


Выберите номер нужной страницы, используя кнопки 0 – 9.

Если верх страницы указывает, что дополнительные страницы передаются, но страница все еще не меняется, тогда номер вверху страницы находится там, чтобы указать, что телекомпания обновила содержание страниц и дополнительных страниц нет.

Нажмите кнопку , затем нажмите **синюю** кнопку; индикация T**** высветится вверху справа экрана.



До того как индикация T**** исчезнет, введите номер дополнительной страницы. Чтобы выбрать страницу 6, введите 0, 0, 0 и 6.

(В режиме Список индикация “Т” появится в текущем окне внизу.)

Нажмите желтую кнопку, чтобы смотреть нормальную телевизионную программу. (Нажмите кнопку , **желтую** кнопку в режиме Список.)

Когда страница доступна, нажмите **желтую** кнопку, чтобы просмотреть страницу.

Чтобы очистить страницу, выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку  .
- Выберите новый номер страницы.
- Нажмите кнопку , чтобы вернуться к нормальному функционированию телевизора.

Дополнительные операции пульта дистанционного управления

Выбор двуязычного стерео звука



Когда Вы принимаете сигнал со стерео/двуязычным звуком, режимы выхода звука могут быть выбраны нажатием кнопки выбора стерео/двуязычного звука.

Аудио сигнал	СТЕРЕО	ОСНОВНОЙ I	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ II	МОНО
Индикатор режима		I	II	

NICAM используется в Новой Зеландии, Сингапуре и Гонконге

Тип вещания	Обычное вещание (стандартное аудио)	Обычное+ NICAM МОНО I (ОСНОВНОЙ I)	NICAM СТЕРЕО	NICAM ДВОЙНОЙ МОНО (ОСНОВНОЙ I/ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ II)
Индикатор режима	Нет индикатора \leftrightarrow	I \leftrightarrow	\leftrightarrow	\rightarrow \leftarrow

A2 (Немецкий) используется в Австралии, Малайзии, Таиланде, Индонезии и т.д.

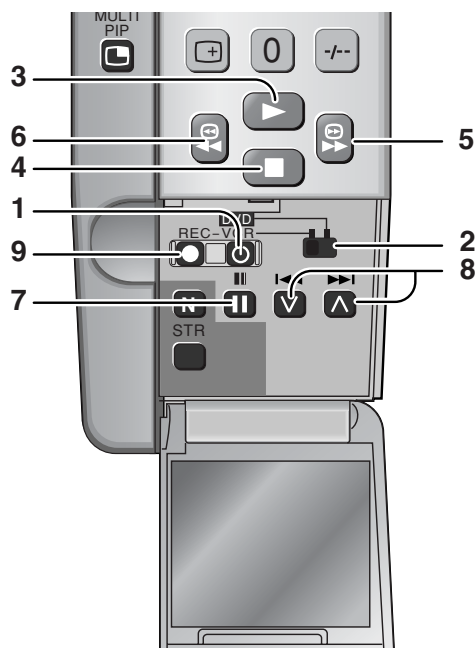
Тип вещания	Обычное вещание (стандартное аудио)	ДВУЯЗЫЧНЫЙ или ДВОЙНОЙ МОНО: (ОСНОВНОЙ I/ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ II)	СТЕРЕО
Индикатор режима	Нет индикатора \leftrightarrow	I \leftrightarrow II	\leftrightarrow

Примечания:

- Если стерео сигнал плохого качества или условия приема не оптимальные, или если произошло автоматическое переключение СТЕРЕО:МОНО, то рекомендуется, чтобы Вы переключились из режима СТЕРЕО в режим МОНО.
- Даже когда содержание принимаемого сигнала претерпевает изменения, выбранный режим остается неизменным.
- Когда условия приема ухудшаются, то прослушивание будет выполняться легче, если режим установить положение "МОНО", используя кнопку выбора стерео/двуязычного звука.
- Тип вещания "ДВОЙНОЙ", известный также как "ДВОЙНОЙ МОНО" или как "ДВУЯЗЫЧНЫЙ", в настоящее время не передается в некоторых странах.

Управление BKM/DVD

Пульт дистанционного управления способен управлять некоторыми функциями определенных BKM и оборудования DVD (цифровой универсальный диск). Некоторые BKM и оборудование DVD имеют различные функции. Поэтому для обеспечения совместимости обращайтесь, пожалуйста, к инструкции по эксплуатации оборудования или проконсультируйтесь у Вашего дилера относительно подробностей.



Кнопка	Функция
1	Режим ожидания
2	Переключатель выбора BKM/DVD
3	Воспроизведение
4	Стоп
5	Быстрая перемотка вперед/ускоренное воспроизведение вперед
6	Быстрая перемотка назад/ускоренное воспроизведение назад
7	Пауза/стоп-кадр
8	BKM: Номер программы больше/меньше DVD: Пропуск
9	Запись


Установка производителя

Операции пульта дистанционного управления можно выполнять для ВКМ и проигрывателей DVD различных производителей.

После завершения установок выполните различные операции.



1  Нажмите, чтобы выбрать ВКМ/DVD.

2  Нажимая кнопку питания ВКМ/DVD, нажмите код производителя (введите двухзначный код) и нажмите кнопку остановки ВКМ/DVD.



ВКМ

Производитель	Код	Производитель	Код
Panasonic/ National	10,11,12,13	NEC ORION	40,41,42,43 45,46
AIWA	15,16	PHILIPS	50
FUJITSU	20	SANYO	55,56,57,58
HITACHI	25,26,27	SHARP	60,61
JVC	30,31,32	SONY	65,66,67
MITSUBISHI	35,36	TOSHIBA	70,71

DVD

Производитель	Код
Panasonic	70, 71

Примечание:

После установки выполните подтверждающие операции. Если операции не выполняются, установите другой код.

Полезный совет

- (1) Соответствующий код производителя ВКМ/DVD отменяется, когда заменяются батарейки. Пожалуйста, установите его снова.
- (2) В зависимости от модели, управление ВКМ или проигрывателем DVD производителей, перечисленных выше, может быть невозможным.
- (3) В некоторых случаях новые продукты не могут управляться.
- (4) Продукты производителей, отличающихся от перечисленных выше, не будут управляться.

Поиск и устранение неисправностей

Если с Вашим телевизором произошла проблема, обратитесь, пожалуйста, к таблице внизу, чтобы определить признаки неисправностей, затем выполните предлагаемые проверки. Если это не решает проблему, обратитесь, пожалуйста, к Вашему местному дилеру Panasonic, назвав номер модели и серийный номер (оба номера можно найти на задней панели этого телевизора).

Признаки неисправностей		Проверка
Изображение	Звук	
 “Заснеженное” изображение	 Звук с шумами	Расположение, направление или подключение антенны
 Наложенное изображение	 Нормальный звук	Расположение, направление или подключение антенны
 Помехи	 Звук с шумами	Бытовое электрическое оборудование Автомобили/Мотоциклы Люминесцентные лампы
 Нормальное изображение	 Нет звука	Уровень громкости Включена функция приглушения звука
 Нет изображения	 Нет звука	Этот телевизор установлен в режим AV Не подключен штепсель к розетке переменного тока Питание не включено Регуляторы изображения/звука установлены на минимальные уровни Проверьте, не находится ли телевизор в режиме ожидания
 Нет цвета	 Нормальный звук	Регуляторы цвета установлены на минимальные уровни
 Плохое или искаженное изображение	 Слабый звук или нет звука	Снова настройте канал(ы)
 Нет цвета	 Звук с шумами	Система цветности/звуковая система

Панель плазменного телевизора

Признаки неисправностей	Проверка
Некоторые части экрана не высвечиваются	Панель плазменного телевизора производится по чрезвычайно высокоточной технологии, впрочем, иногда некоторые части экрана могут терять элементы изображения или иметь светящиеся точки. Это не является неисправностью.
Появляются остаточные изображения 	Не допускайте показа неподвижного изображения в течение длительного периода времени, так как это может привести к тому, что на плазменном телевизоре останется постоянное остаточное изображение. Примеры неподвижных изображений, включая логотипы, видеоигры, компьютерные изображения, телетекст и изображения отображаются в режиме 4:3. Примечание: Постоянное остаточное изображение на плазменном телевизоре, получившееся вследствие высвечивания неподвижного изображения не является функциональным дефектом и, следовательно, не подпадает под гарантийные обязательства. Данное изделие не предназначено для отображения неподвижных изображений в течение длительных периодов времени.

Примечания:

- Внешние поверхности аппарата могут стать горячими во время эксплуатации. Но это является абсолютно нормальным.
- См. этикетку на корпусе этого оборудования относительно номинальных параметров и другой информации.

К Вашему сведению

Обслуживание

Перед тем, как обращаться за техобслуживанием обратитесь, пожалуйста, к руководству по поиску и устранению неисправностей на предыдущей странице, чтобы определить признаки неисправностей. Чтобы выполнить техобслуживание, обратитесь, пожалуйста, к Вашему местному дилеру Panasonic, назвав номер модели и серийный номер (оба номера расположены на задней панели этого телевизора).

Функция засыпания

Если телевизор не выключен, когда телевизионная станция закончила передачу, то через 30 минут он перейдет в режим ожидания. Эта функция не работает, когда этот телевизор находится в режиме AV.

Запоминание последней позиции

Определенные функции имеют запоминание последней позиции, т.е. установка в момент выключения станет установкой, которая будет использоваться при следующем включении этого телевизора:

Программа
Позиция AV
Громкость
Состояние
Формат изображения
Режим ожидания
Меню изображения
Меню звука
Меню установок

Входные сигналы, которые могут высвечиваться

Применимые входные сигналы для входа с ПК (D-sub 15P) (* Метка)

	Название сигнала	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (кГц)	ПК
1	640 × 400 @70 Гц	31,47	70,00	*
2	640 × 480 @60 Гц	31,47	59,94	*
3	Macintosh13" (640 × 480)	35,00	66,67	*
4	640 × 480 @75 Гц	37,50	75,00	*
5	852 × 480 @60 Гц	31,50	60,00	*
6	800 × 600 @60 Гц	37,88	60,32	*
7	800 × 600 @75 Гц	46,88	75,00	*
8	800 × 600 @85 Гц	53,67	85,06	*
9	Macintosh16" (832 × 624)	49,73	74,55	*
10	1024 × 768 @60 Гц	48,36	60,00	*
11	1024 × 768 @70 Гц	56,48	70,07	*
12	1024 × 768 @75 Гц	60,02	75,03	*
13	1024 × 768 @85 Гц	68,68	85,00	*
14	Macintosh21" (1152 × 870)	68,68	75,06	*
15	1280 × 1024 @60 Гц	63,98	60,02	*
16	1280 × 1024 @75 Гц	79,98	75,03	*
17	1280 × 1024 @85 Гц	91,15	85,02	*
18	1600 × 1200 @60 Гц	75,00	60,00	*

Примечание:

Сигналы, не соответствующие приведенным выше характеристикам, могут высвечиваться неправильно.

Технические характеристики

	ТН-37РА20	ТН-42РА20																															
Источник питания	220 – 240 В переменного тока, 50/60 Гц																																
Потребляемая мощность																																	
Нормальное использование	243 Вт	313 Вт																															
Состояние ожидания	1,8 Вт																																
Выключенное питание	1,0 Вт																																
Панель плазменного дисплея																																	
Схема возбуждения	Тип АС																																
Коэффициент экранного отношения	16:9																																
Коэффициент контрастности	4000:1																																
Размер экрана (Количество пикселей)	37 дюймов 818 мм (Ш) × 461 мм (В) × 939 мм (диагональ)	42 дюйма 920 мм (Ш) × 518 мм (В) × 1056 мм (диагональ) 408960 (852 (Ш) × 480 (В)) [2556 × 480 пикселей]																															
Звук																																	
Громкоговоритель	Л: Вуфер (40 мм) × 4 + Твитер (35 мм) × 1 П: Вуфер (40 мм) × 4 + Твитер (35 мм) × 1																																
Аудио выход	16 Вт (8 Вт + 8 Вт) (10% КНИ)																																
Головной телефон	Штекер М3 (3,5 мм) × 1																																
Принимаемые сигналы																																	
Система цветного телевидения	NTSC, PAL, PAL60, SECAM, Модифицированная NTSC																																
Формат сканирования	525 (480) / 60i • 60p, 625 (575) / 50i • 50p, 1125/50i, 1125/60i, 1250i/50																																
Сигналы ПК	VGA дисплей VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA (сжатый) Горизонтальная частота сканирования 15 – 110 кГц Вертикальная частота сканирования 48 – 120 Гц																																
Принимаемая система	<table border="1"> <thead> <tr> <th>21 Система</th> <th>Функция</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1 PAL B, G, H</td><td rowspan="7">Прием телевидения и воспроизведение с видео кассетных магнитофонов.</td></tr> <tr><td>2 PAL I</td></tr> <tr><td>3 PAL D, K</td></tr> <tr><td>4 SECAM B, G</td></tr> <tr><td>5 SECAM D, K</td></tr> <tr><td>6 SECAM K1</td></tr> <tr><td>7 NTSC M (NTSC 3,58/4,5 МГц)</td></tr> </tbody> </table>	21 Система	Функция	1 PAL B, G, H	Прием телевидения и воспроизведение с видео кассетных магнитофонов.	2 PAL I	3 PAL D, K	4 SECAM B, G	5 SECAM D, K	6 SECAM K1	7 NTSC M (NTSC 3,58/4,5 МГц)	<table border="1"> <thead> <tr> <th>21 Система</th> <th>Функция</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>8 NTSC 4,43/5,5 МГц</td><td rowspan="14">Воспроизведение со специальных ВКМ.</td></tr> <tr><td>9 NTSC 4,43/6,0 МГц</td></tr> <tr><td>10 NTSC 4,43/6,5 МГц</td></tr> <tr><td>11 NTSC 3,58/5,5 МГц</td></tr> <tr><td>12 NTSC 3,58/6,0 МГц</td></tr> <tr><td>13 NTSC 3,58/6,5 МГц</td></tr> <tr><td>14 SECAM I</td></tr> </tbody> </table>	21 Система	Функция	8 NTSC 4,43/5,5 МГц	Воспроизведение со специальных ВКМ.	9 NTSC 4,43/6,0 МГц	10 NTSC 4,43/6,5 МГц	11 NTSC 3,58/5,5 МГц	12 NTSC 3,58/6,0 МГц	13 NTSC 3,58/6,5 МГц	14 SECAM I	<table border="1"> <thead> <tr> <th>21 Система</th> <th>Функция</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>15 PAL 60 Гц/5,5 МГц</td><td rowspan="11">Воспроизведение со специальных проигрывателей дисков и специальных ВКМ.</td></tr> <tr><td>16 PAL 60 Гц/6,0 МГц</td></tr> <tr><td>17 PAL 60 Гц/6,5 МГц</td></tr> <tr><td>18 SECAM 60 Гц/5,5 МГц</td></tr> <tr><td>19 SECAM 60 Гц/6,0 МГц</td></tr> <tr><td>20 SECAM 60 Гц/6,5 МГц</td></tr> <tr><td>21 NTSC 50 Гц/4,5 МГц</td></tr> </tbody> </table>	21 Система	Функция	15 PAL 60 Гц/5,5 МГц	Воспроизведение со специальных проигрывателей дисков и специальных ВКМ.	16 PAL 60 Гц/6,0 МГц	17 PAL 60 Гц/6,5 МГц	18 SECAM 60 Гц/5,5 МГц	19 SECAM 60 Гц/6,0 МГц	20 SECAM 60 Гц/6,5 МГц	21 NTSC 50 Гц/4,5 МГц
21 Система	Функция																																
1 PAL B, G, H	Прием телевидения и воспроизведение с видео кассетных магнитофонов.																																
2 PAL I																																	
3 PAL D, K																																	
4 SECAM B, G																																	
5 SECAM D, K																																	
6 SECAM K1																																	
7 NTSC M (NTSC 3,58/4,5 МГц)																																	
21 Система	Функция																																
8 NTSC 4,43/5,5 МГц	Воспроизведение со специальных ВКМ.																																
9 NTSC 4,43/6,0 МГц																																	
10 NTSC 4,43/6,5 МГц																																	
11 NTSC 3,58/5,5 МГц																																	
12 NTSC 3,58/6,0 МГц																																	
13 NTSC 3,58/6,5 МГц																																	
14 SECAM I																																	
21 Система		Функция																															
15 PAL 60 Гц/5,5 МГц		Воспроизведение со специальных проигрывателей дисков и специальных ВКМ.																															
16 PAL 60 Гц/6,0 МГц																																	
17 PAL 60 Гц/6,5 МГц																																	
18 SECAM 60 Гц/5,5 МГц																																	
19 SECAM 60 Гц/6,0 МГц																																	
20 SECAM 60 Гц/6,5 МГц																																	
21 NTSC 50 Гц/4,5 МГц																																	
Принимаемые каналы	<p>Обычный ТВ</p> <p>VHF BAND</p> <p>2-12 (PAL/SECAM B, K1)</p> <p>0-12 (PAL B AUST.)</p> <p>1-9 (PAL B N.Z)</p> <p>1-12 (PAL/SECAM D)</p> <p>1-12 (NTSC M Japan)</p> <p>2-13 (NTSC M U.S.A)</p>		<p>UHF BAND</p> <p>21-69 (PAL G, H, I/SECAM G, K, K1)</p> <p>28-69 (PAL B AUST.)</p> <p>13-57 (PAL D, K)</p> <p>13-62 (NTSC M Japan)</p> <p>14-69 (NTSC M U.S.A)</p>	<p>CATV</p> <p>S1-S20 (OSCAR)</p> <p>1-125 (U.S.A CATV)</p> <p>C13-C49 (JAPAN)</p> <p>S21-S41 (HYPER)</p> <p>Z1-Z37 (CHINA)</p> <p>5A, 9A (AUST.)</p>																													
ВЫХОД																																	
АУДИО ВЫХОД	АУДИО Л-П (RCA штырьковый × 2) 0,5 Vrms																																
ВИДЕО ВЫХОД	ВИДЕО (RCA штырьковый) 1,0Vp-p (75 Ом)																																
ВХОД																																	
AV1 на задней панели	ВИДЕО (RCA штырьковый) 1,0 Vp-p (75 Ом) S-ВИДЕО (MINI DIN 4-штырьковый) Y:1,0 Vp-p (75 Ом) C:0,286 Vp-p (75 Ом) АУДИО Л-П (RCA штырьковый × 2) 0,5 Vrms																																
AV2 на задней панели	ВИДЕО (RCA штырьковый) 1,0 Vp-p (75 Ом) АУДИО Л-П (RCA штырьковый × 2) 0,5 Vrms Y 1,0 Vp-p (включая синхронизацию) Pв/Pг ±0,35 Vp-p																																
AV3 на передней панели	ВИДЕО (RCA штырьковый) 1,0 Vp-p (75 Ом) S-ВИДЕО (MINI DIN 4-штырьковый) Y:1,0 Vp-p (75 Ом) C:0,286 Vp-p (75 Ом) АУДИО Л-П (RCA штырьковый × 2) 0,5 Vrms																																
AV4 на задней панели	ВИДЕО (RCA штырьковый) 1,0 Vp-p (75 Ом) АУДИО Л-П (RCA штырьковый × 2) 0,5 Vrms Y 1,0 Vp-p (включая синхронизацию) Pв/Pг ±0,35 Vp-p																																
ПК	(HIGH-DENSITY D-SUB 15-ти штырьковый разъем) R,G,B/0,7 Vp-p (75 Ом) АУДИО Л-П (RCA штырьковый) HD, VD/1,0 – 5,0 Vp-p (высокое сопротивление) 0,5 Vrms (высокое сопротивление)																																
Антенна на задней панели	UHF/VHF																																
Условия эксплуатации	Температура : 0 ° – 40 °С Относительная влажность : 20 % – 80 % (без конденсации)																																
Прилагаемые принадлежности																																	
Пульт дистанционного управления	EUR511281																																
Батареи	2 × Размера R6																																
Фиксирующие хомуты	(TMME203 или TMME 187) × 1																																
Ферритовые сердечники	Большого размера × 3, Маленького размера × 5																																
Размеры (Ш × В × Г)	1070 мм × 596 мм × 99 мм	1170 мм × 658 мм × 99 мм																															
Масса (Вес)	29,5 кг	35,0 кг																															

Примечание:

Конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления. Вес и размеры даны приблизительно.

Памятка покупателя

Номер модели и серийный номер этого изделия можно найти на задней панели. Вы должны записать этот серийный номер в отведенном для этого месте внизу и сохранить эту книгу вместе с квитанцией о покупке телевизора как постоянный документ о Вашей покупке, для облегчения поиска в случае кражи или потери и для гарантийного технического обслуживания.

Номер модели

Серийный номер

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.Веб-сайт : <http://www.panasonic.co.jp/global/>